

OPEN ACCESS  
\*Corresponding author  
Hazhar Ahmed Mustafa  
[hazhar.mustafa@su.edu.krd](mailto:hazhar.mustafa@su.edu.krd)

## به کارهیتان و بهرجهسته کردنی ریتم و میلودی که له پووری له موزیکی نه ته وهی ئه وروپای رۆژه لاتدا

RECEIVED: 09/01/2025  
ACCEPTED: 20/02/2025  
PUBLISHED: 15/10/2025

ههزار احمد مصطفی / بهشی موزیک، کولێژی هونه ره جوانه کان، زانکوی سه لاهه دین-هه ولیر، هه ریمی کوردستان، عیراق  
چیاپی کمال سعیدی / بهشی موزیک، کولێژی هونه ره جوانه کان، زانکوی سه لاهه دین-هه ولیر، هه ریمی کوردستان، عیراق

### وشه سه ره کییه کان:

ریتم  
میلودی  
ریتمی که له پووری  
میلودی که له پووری  
موزیکی نه ته وهی

### پوخته

ئهم توێژینه وهیه، توێژینه وهیهکی وه سفی شیکارییه، سه بارهت به (به کارهیتان و بهرجهسته کردنی ریتم و سه ما و میلودی که له پووری له موزیکی نه ته وهی ئه وروپای رۆژه لاتدا)، که شیکارییهکی گشتی بۆ خسته کار و بهرجهسته کردنی ئهم توخمانه له کهلتووری ولاتانی ئه وروپای رۆژه لات، له موزیکی کلاسیکی و فورمهکانی موزیکی ئه وروپای رۆژه لاتا دهکات. کرداری خسته کار و بهرجهسته کردنی ریتم و میلودی و سه مای که له پووری، ئاراسته یهکی فراوانی کارکردنی موزیکی نه ته وهی (Nationalism) ی سه رده می رۆمانتیک بوو، که له کۆتاییهکانی سه دهی نۆزده هه م و سه ره تای سه دهی بیسته ما، موزیکی سه رجه م که لانی سه رپووی زهوی و ئه وروپای رۆژه لاتاوی به تابهت ته نییه وه. (Mayes, 2014). بیگومان ناپوونی و که می توێژینه وهی کوردی بۆ روونکردنه وه و شیکردنه وهی ئهم پراکتیزه و ئاراسته کارکردنه ی موزیکدانه رانی جیهانی، هۆکاری سه ره کی ئه نجامدانی ئهم توێژینه وهیه بوو. چونکه ئاشنابوون به قوتابخانهکانی موزیکی نه ته وهی ئه وروپی، سوودیکی یه کجار گه وره به موزیککارانی کورد ده گه یه نیت، که به هۆی نه بوونی کیانی سه ره بخه هیشتان موزیکی که له پووریمان له ژیر مه ترسی و داگیرکاری ولاتانی ئیقلمی دایه. بۆ ئیمه ی کورد ئه رکیکی گرنگ و له پیشینه یه، که به سوود وه رگرتن له ئهموونی قوتابخانه نه ته وه ییهکانی موزیکی رۆژه لاتاوی، هاوشیوهی که لانی جیهان میراتی میلودی و ریتمی که له پووریمان له ریگه ی دارشته وه یان له فورمی موزیکی نویدا بپاریزین و بیانخه یه سه ر ته ختی شانۆ. له هه مان کاتدا چه مکی ره سه نیه تی تیکه ل به هاوچه رخیه تی موزیک بکه ین و ناسنامه ی نه ته وه ییمان له موزیکی ئۆرکیسترای پیشانی دنیا بده ین.



### About the Journal

Zanco Journal of Humanity Sciences (ZJHS) is an international, multi-disciplinary, peer-reviewed, double-blind and open-access journal that enhances research in all fields of basic and applied sciences through the publication of high-quality articles that describe significant and novel works; and advance knowledge in a diversity of scientific fields. <https://zancojournal.su.edu.krd/index.php/JAHS/about>

**١. پيشه‌كى :**

وهك ئاراسته‌يه‌كى فراوانى كاركردىنى موزىك، رهگ و پيشه‌يه‌كى قوولى له موزىكى ئه‌وروپاي پوژه‌لاتدا داكتاوه. بىگومان هه‌لومه‌رج و بارودوخى به‌كارهينانى ئه‌م توخمانه، له ناوچه‌يه‌كه‌وه بۆ ناوچه‌يه‌كى دىكه جياوازه . (YouTube,2012)

له سهدى نۆزده‌هه‌م و سه‌ره‌تاي سهدى بىسته‌مدا، ئه‌م پىياز به‌كاركرده‌ى موزىك گه‌شه‌سهندىكى گه‌وره و به‌رچاوى له‌ئه‌وروپاي پوژه‌لات به‌خووه بىنى. ئه‌م قوناغه هاوكات بوو له‌گه‌ل سهرده‌مى پۆمانتيك و سه‌ره‌لدانى موزىكى نه‌ته‌وه‌يى . (Nationalism) بزوتنه‌وه ناسيوناليسته‌كان له سه‌رانسه‌رى ولاتانى ئه‌وروپاي پوژه‌لاتدا ده‌ركه‌وتن و زۆربه‌ى ولاته ژىرده‌سته‌كان له‌سه‌ر بنه‌ماى ناسنامه‌ى كولتورى هاوبه‌ش به‌دواى سه‌ربه‌خويى و يه‌كيتيدا ده‌گه‌ران. بۆ ئه‌م مه‌به‌سته دانهرانى موزىك به‌ئىلهام وه‌رگرتن له‌م بزوتنه‌وانه له پىناو شانازىكردن به‌كولتور و ناساندنى ناسنامه‌ى نه‌ته‌وه‌يى ولاته‌كانيان، له موزىكداناندا پرويان له به‌كارهينانى ميلۆدى و رىتمه ئالوزه‌كان و سه‌ما فۆلكلورىيه‌كان و په‌يژه مۆدالييه‌كان كرد. (فرىدرىك شوپان، ئه‌نتونىن دقوراك و ميكايل گلىنكا). بزوتنه‌وه‌يه‌كى ناسيوناليزمى موزىكيان دامه‌زراند و دواتر له سهدى بىسته‌مدا دانهرانى موزىك له‌سه‌رتاپاي جيهاندا به‌گشتى و ئه‌مريكاى لاتىن، ئه‌وروپاي پوژه‌لات و پوژه‌لاتى ئاسيا به‌تايبه‌تى ، رىتم و ميلۆدىيه ره‌سه‌نه‌كانيان له هه‌ردوو جوړى موزىكى كلاسيك و فۆلكلوردا زياتر چه‌سپاند. له پوژگارى ئه‌مروڤدا، ئاراسته‌ى خسته‌كار و به‌رجه‌سته‌كردى رىتم و ميلۆدىيه نهرىتييه‌كان له داره‌شتنى موزىكى هاوچه‌رخدا، له جاز و پوكه‌وه تا موزىكى ئه‌ليكترونى هه‌ر به‌رده‌وامه . (Jourdain, 1999)

**١.١ كيشه‌ى توپژينه‌وه :**

نه‌بوونى سه‌رچاوه‌ى كوردى له شىكرده‌وه ئه‌م پراكتيزه‌ى ولاتانى پوژئاوا به‌گشتى و ئه‌وروپاي پوژه‌لات به‌تايبه‌تى، له چۆنيه‌تى تىكه‌لكردنى ئه‌م توخمانه‌ى گورانى كه‌له‌پوور و ئامانج و فه‌لسه‌فه‌ى به‌كارهينانان لاي ولاتانى پوژئاوا. كيشه‌يه‌كى سه‌ره‌كيبه كه بۆته هۆى ئه‌وه‌ى ئيمه‌ى كورد، توخمه‌كانى گورانى كه‌له‌پوورىمان به‌بى ئامانج له موزىكى كورديدا به‌رجه‌سته بكه‌ين، بى ئه‌وه‌ى هاوشيوه‌ى ولاتانى پيشكه‌وتوو ئامانج و مه‌به‌ستمان له پيشدا ديارى بكه‌ين. چونكه به‌كارهينانى ئه‌م رىتم و ميلۆدىيه كه‌له‌پوورىيه‌كانه له موزىكى گه‌لاندا، له هه‌ر قوناغىدا ستراتىژ و مه‌به‌ست و په‌يام و ئامانجى ديارىكرارى له‌پشته‌وه‌يه. كه‌م شاره‌زايى موزىككارانى كورد و نه‌بوونى سه‌رچاوه‌ى كوردى ده‌رباره‌ى كردارى خسته‌كار و به‌رجه‌سته‌كردى ميلۆدى و سه‌ماى نهرىتى پوژئاوا، وهك ئاراسته‌يه‌كى فراوانى كاركردىنى موزىكدانه‌رانى ئه‌وروپا به‌گشتى ئه‌وروپاي پوژه‌لات به‌تايبه‌ت، كيشه‌يه‌كى سه‌ره‌كى و هۆكارى ئه‌نجامدانى ئه‌م توپژينه‌وه‌يه بوو. چونكه نه‌بوونى زانبارى موزىكدانه‌رانى كورد به‌چۆنيه‌تى كاركردىنى گه‌لان بۆته هۆى چه‌ق به‌ستوويى موزىكى كوردى.

**٢.١ گرنگى توپژينه‌وه:**

١ - تيشك ده‌خاته سه‌ر به‌كارهينان و به‌رجه‌سته‌كردى رىتم و ميلۆدى كه‌له‌پوورى له موزىكى نه‌ته‌وه‌يى ئه‌وروپاي پوژه‌لات .  
٢ - تيشك ده‌خاته سه‌ر ئه‌و پوژه‌گرنگه‌ى كه رىتم و ميلۆدى كه‌له‌پوورى له ناو موزىكى نه‌ته‌وه‌يى ئه‌وروپاي پوژه‌لاتدا گىراويه‌تى .

**٣.١ ئامانجى ئه‌م توپژينه‌وه:**

ئامانجى ئه‌م توپژينه‌وه‌يه، ناساندنى به‌كارهينان و به‌رجه‌سته‌كردى رىتم و سه‌ما و ميلۆدى كه‌له‌پوورىيه له موزىكى نه‌ته‌وه‌يى ولاتانى ئه‌وروپاي پوژه‌لاتدا .

**٤.١ سنوره‌كانى توپژينه‌وه :**

۱.۴.۱ سنووری جوگرافی: ئەوروپای پۇژھەلات.

۲.۴.۱ سنووری کات: ناوەراستی سەدەى نۆزدەم تا سەرەتای سەدەى بیستەم، ھاوکاتە لەگەڵ سەرەلانی ناسیۆنالیزمى موزیک لەسەرانسەرى ئەوروپا. بە لەبەرچاوترى بەرھەمەکانى شۇپان و لەباوەشگرتنى ناسیۆنالیزم لەسەردەمى پۇماتیک و کەمبۆبۆنەوہى لەگەڵ سەرەلانی بزوتتەوہ موزیکىیە مۇدینستەکانى وەک شۇننیرگ و سریالیزم. بەگشتى دەکاتە ماوہى نیوان ۱۸۳۰-۱۹۲۰.

۳.۴.۱ سنووری بابەتى: بەکارھێنان و بەرجەستەکردنى ریتىم و میلۆدى کەلەپوورى لە موزیکى نەتەوہى ئەوروپای پۇژھەلاتدا.

## ۵.۱ شیکردنەوہى زاراوہکان :

۱.۵.۱ **ریتىم (Rhythm)** لە موزیکدا، ریتىم بریتىیە لە ریکخستنى دەنگەکان یان نۆتەکان بە پێى کات، کە بە **beat** دەپێوریت. بەو پێیەى ئەو دەنگە موزیکىیانەى کە ئاوازەکان پیکدەھینن بۆ یەکەى یەکسان ریکدەخات. ھەرۆھە نۆتەکانى ئاواز بۆ یەکە یەکسان و جیاوازەکانیان بە پێى کورتى و درێژى کاتى ھەر جۆریکیان ریکدەخات. (أمین & سلیم، ۲۰۰۲)

۲.۵.۱ میلۆدى (Melody) میلۆدى یەکیکە لە توخمە بنەرەتییەکانى موزیک، بریتىیە لە زنجیرەيەک دەنگى موزیکى رێچکە ئاسۆیى میانە جیاواز، کە دانەرانى موزیک لۆژیکىیانە بە پێى ھەست و ھزر و سەلیقەى ھونەرى بنیاتی دەنن. (فواد، ۲۰۲۳)

۳.۵.۱ **ریتىمى کەلەپوورى**: ئاماژەن بۆ ئەو شىواز و پیکھاتە ریتىمىیانەى، کە لەرێگەى نەوہکان لە کولتوورى ديارىکراودا بۆ ئەمرو گواستراونەتەوہ. ئەم ریتمانە گرنگیەکی کولتوورى و میژووی و کۆمەلایەتییان ھەيە، چونکە رەنگدانەوہى ناسنامە و بەھا و کارى پۇژھەلانى کۆمەلگەکانن کە لێیانەوہ سەرچاوەیان گرتوہ. ئەم ریتمە بۆماوہییانە، لە موزیک و ئاواز و سەمای فۆلکلورى گەلانى سەرانسەرى جیھان بەدى دەکرین، کە پەيوەندى راستەوخۆیان بە رپۆرەسمى کولتوورى و بۆنە کۆمەلایەتییەکان و کۆبۆنەوہ کۆمەلایەتییەکانى وەک سەما و فیتستیفال و رپۆرەسمە ئاینییەکانەوہ ھەيە. ریتمەکانى سەما لەرێگەى نمایشکردنیان لەلایەن گەورەکان و فیربوونى نەوہکان لێیان گواستراونەتەوہ .

(Rehfeldt, Tyndall & Belisle, 2021)

سەبارەت بە ریتىمى کەلەپوورى ئەوروپای پۇژھەلات: بریتىن لە ریتمە کولتوورىیە ناھاوسەنگ و ئالۆزەکانى ئەوروپای پۇژھەلات، کە بە ریتبەرە کیشە ناھاوسەنگ و تاکەکان و نەخشە ریتمە ئالۆزەکان ناسراون. وەک (8/11, 8/9, 8/7, 8/5)، ئەم ریتمانە لە نیو بارەکاندا بەشیوہیەکی نایەکسان گروپ دەکرین و ھاوشیوہى ریتمە سادەکان بەسەر دوو کەرتى یەکسان دابەش نابن بۆنموونە (۳+۲ لە کیشى ۸/۵ دا)، یان (2+2+3)، (۴+۳) لەکیشى 8/7 دا. (بەگشتى ئەم ریتمانە رەگ و ریشەيەکی کۆنیان لە پیکھاتەى توخمە فۆلکلورىیەکانى ناوچەکەدا ھەيە و کارەکتەرى تايبەتى موزیکى ولاتانى وەک بولگاریا و پۇمانیا و بالقان بەگشتى ديارى دەکەن، کە زۆریک لەم ریتمانە لە سەما نەریتییەکانەوہ سەرچاوەیان گرتوہ) (Sokolov, 1992).

۴.۵.۱ **میلۆدى کەلەپوورى**: کۆمەلکە ئاواز و میلۆدیيە، کە لە رابردوودا لە لایەن باپیرانەوہ چردراون، بەم شىوہیە بوون بە میرات، بۆیە لە رێگەى ئەم میلۆدییانەوہ تايبەتمەندییە کۆمەلایەتى و ئەرکیەکانى دەزانریت و لە پوانگەى نەتەوہییەوہ ئەم میلۆدییانە زۆرگرنگن لەوہى کە مەیلی تاک بەھیز دەکەن و بەجۆریک زیاتر بە زیدى خۆیانەوہ دەیاننوسینت. (شاکر، ۲۰۲۳).

میلۆدى کەلەپوورى ئەوروپای پۇژھەلات: میلۆدیيە نەریتى و کولتوورىیەکانى ئەوروپای پۇژھەلات دەگریتەوہ، ئاماژەن بۆ شىواز و مۆتيف و پیکھاتە جیاوازەکانى موزیک، کە کلتوور و نەریتى موزیکى فۆلکلورى ولاتانى ئەوروپای پۇژھەلات وەک (پۆلەندا، ھەنگاریا، ئۆکرانیا، پۇمانیا، بالکان و روسیا) پیکدەھیتت. گەلێک جار لەسەر بنەمای پەيژەى مۇدالییەکانى وەک (دۆریان، فریجیان، ھتد...) دارپژراون، بە جیاواز لەگەڵ میلۆدیيەکانى ئەوروپای پۇژھەلات، کە لەسەر بنەمای پەيژەى دياتونیک دامەزراون. لەخۆگرتنى رازاندنەوہ ئۆرئەمیتىیەکانى وەک تريل و ئەپۆچیاتورا و ئەکاستاکاتورا و نۆتە خیراکان، تايبەتمەندییەکی دیکەى میلۆدیيە کەلەپوورىیەکانى ئەوروپای پۇژھەلاتە، کە زۆر جار لەسەر بنەمای ریتمە ئالۆزەکانى





سەمای (ڤیربونکۆس) ی هەنگاری لە سەمایەکی میلی و فۆلکلۆرییەوه، کرا بە فۆرمیکی موزیکی ئامیری هیمادار بۆ ناسنامە نەتەوێی. کاریگەری گەشەسەندنەکانی تەکنەلۆژی و کرانەوێ کۆمەلگاکان بەیەکتەدا، ئالوگۆری کۆلتووری و پینگە فۆلکلۆری گەلانی پۆژەلاتی ناوەراست و ئەوروپای پۆژاوا ی لە نیو موزیکی ئەم ناوچانە ی ئەوروپای پۆژاوا زیاد کرد و جۆراوجۆری موزیک و سروودی فۆلکلۆری گەلانی وەک عوسمانی و سلاقی و بیزەنتینی بۆ نیو موزیکی گەلانی ئەوروپای پۆژاوا گواستەو (Jones and Widdicombe, 1999).

لەسەدە ی نۆزدەهەمدا، بە هۆی ئەوێ زۆری ناوچەکانی ئەوروپای پۆژەلات لەلایەن ولاتانی زلهیز و ئیمپراتۆریەتەکان داگیرکراوون، ناسیۆنالیزی پۆمانسی و سەرهلانی قوتابخانە نەتەوێیەکان، کاریگەرییەکی گەورە ی کردە سەر موزیکی ئەوروپای پۆژەلات. لە ئەنجامی بەئاگاهاتنەوێ گەلانی ژێردەستە، چەندین قوتابخانە نەتەوێی موزیکدانان دروست بوون. بیگومان دروستبوونی قوتابخانە نەتەوێیەکان، موزیکدانەرانێ هاندا بۆ ئەوێ لە رینگە موزیکەوه وەلامیک بۆ هەژمونی داگیرکەر و سەرکۆتکردنی کۆلتووری بدەنەوه. بۆ ئەم مەبەستە موزیکی فۆلکلۆر، وەک توخمیکی سەرەکی لە دارشتنی ناسنامە نەتەوێیەدا، بناغەیهکی زۆر دەولەمەندی لە ریتیم و میلۆدی و توخمە فۆلکلۆرییەکان، وەک کۆگایەک بۆ دانەرانێ موزیک دا بین کرد. لە ئەنجامدا، شیوازی موزیکی نەتەوێی جیاوازیان لەسەر بنەمای فۆرمە موزیکییە کلاسیکیەکانی وەک سیمفۆنی، ئۆپێرا و موزیکی ژوور و شیوازی فۆرمە موزیکییە پۆژاوا ییەکان بەرەم هینا و تابلۆیهکی دەولەمەندیان لە تیکەلکردن و بەرجەستەکردنی میراتی ناوچە جیاوازهکانی وەک (بولگاریا، هەنگاریا، چیک، پۆلەندا، پۆمانیا، روسیا، بۆهیمیا) پیکهینا. ریتیم و میلۆدیە فۆلکلۆری و نەریتییهکان، کە شوناسی ناوازی ئەو ناوچانە بوون، هەم لە چوارچێوەی فۆرمەکانی موزیکی کلاسیکی و هەم لە موزیکی هاوچەرخوا لە قالب دران. ئەو توخمانە نەک هەر تەنها وەک ئامرازیک بۆ پاراستنی میراتی کۆلتووری بەکارهینران، بەلکو وەک ئامرازیک بۆ داھێنان لە موزیکی هاوچەرخوا کاریان لەسەر کرا و بەو هۆیەوه پردی بەیەک بەستەنەوێ موزیکی فۆلکلۆر و هاوچەرخی بنیاتنرا. ئیمپراتۆریەتی (عوسمانی، نەمسا، هەنگاریا، روسیا)، لەگەل کاریگەرییەکانی (سلاقی، پۆمانی و جۆلەکە)، هەموویان بەشدارییان لە بزوتنەوه ناسیۆنالیزەکاندا کرد. بیلابارتۆک و زۆلتان کۆدالی، بەهۆی گەرانه ئیشتۆمۆزیکۆلۆژییەکانیان، رۆلی بەرچاویان لە بەبەلگەکردن و نووسینەوێ نۆتە ی میلۆدی فۆلکلۆری لەسەرانسەری ئەوروپای پۆژەلاتدا گیرا. کە بەو هۆیەوه زیاتر لە حەوت هەزار میلۆدی فۆلکلۆرییان کۆکردەوه و بە نۆتە نووسیانەوه (Locke, 2009).

### ۳.۲ قوتابخانە نەتەوێیەکانی موزیک لە ئەوروپای پۆژەلات:

لە کۆتایی سەدە ی نۆزدە و سەرەتای سەدە ی بیستەمدا، ئەوروپای پۆژەلات بەگشتی، بزوتنەوهیهکی فراوانی ناسیۆنالیزی کۆلتووری و گۆرانکاری گەورە ی دەسەلاتی سیاسی و سەرەخۆیی بەخۆیەوهیینی. ئیمپراتۆریەتەکانی وەک (نەمسا- مەجارستان، روسیا و عوسمانی)، شکستیان پێهینراو و هیزو دەسەلات و ناوچەکانی ژێردەستی خۆیان لەدەستدا. ناوچەکانی (بەلقان) بەگشتی، زنجیرەیهکی راپەرین و شەر و شۆریان لە پینا و سەرەخۆیییدا بەخۆیانەوهیینی. جەنگی سەرەخۆیی یۆنان لە ماوه ی نیوان (۱۸۲۱-۱۸۲۹)، بووه هۆی دامەزراندنی دەولەتی یۆنان، جەنگی کریمە (۱۸۵۳-۱۸۵۶)، کە تیندا ئیمپراتۆریەتی عوسمانی لەلایەن بەریتانیا و فەرەنسواوه لە دژی روسیا پشتیوانی لیکرا، بەلام ئەنجامەکە ی کۆنترۆلی عوسمانی لە ناوچەکەدا زیاتر لاواز کرد و زۆری خاکی ئەوروپای لەدەستدا. دوا ی پووختانی ئەو ئیمپراتۆریەتانه و کۆتایی هاتنی جەنگی جیهانی یەکەم، نەخشە ی ئەوروپای پۆژەلات بە دامەزراندنی ولاتە نوێکان نەخشە ی نوێی بۆ کیشرا. ئیمپراتۆریەتی نەمسا-مەجارستان لە کۆتایی جەنگی جیهانی یەکەم (۱۹۱۸) دارما و چەندین ولاتی نوێی وەک (چیکۆسلۆفاکیا، ئوکرانیا، پۆلەندا، پۆمانیا، یوگۆسلاقی، نەمسا، هەنگاریا، پۆلەندا، ئیستۆنیا، لاتویا و لیتوانیا) ی لێ دروست بوو. هەرودها شۆرشی روسیا لە سالی ۱۹۱۷ پووداویکی گەورە بوو، کە بووه هۆی دارمانی ئیمپراتۆریەتی روسیا و سەرهلانی یەکییتی سۆقیەت. کە کاریگەرییەکی زۆری لەسەر ئەوروپای پۆژەلات هەبوو، چونکە حکومەتی سۆقیەت کاریگەری خۆی لەسەر زۆریک لە ولاتانی ناوچە ی بالتیک، ئوکرانیا، و بیلاروس درێژکردەوه و روسیا، پۆمانیا و بولگاریا سەرەخۆیی خۆیان بەدەست هینا. دوا ی هەلۆهشاندنەوێ ئیمپراتۆریەتەکان، دەولەت و نەتەوێیە نوێیەکان، رۆلیکی چارەنووسسازیان لە دروستکردنی قوتابخانە ی موزیکی نەتەوێیەدا بینی. بەتایبەت

چیکۆسلۆفاکیا، هەنگاریا، پۆلەندا، رۆمانیا، کە لە ڕینگە موسیقایە ناسنامەیی کلتوری خۆیان چەسپاند و موسیکیان کرد بە ئامرازیک بۆ چەسپاندن و پاراستنی میراتی نەتەوویی خۆیان .

بۆ ئەو مەبەستە سەرچەم ولاتانی ئەوروپای پۆژەهلات، قوتابخانە و دامەزراوەی موسیکی نەتەووییان دامەزراند، بۆ ئەوەی بتوانن بە شیوەیەکی فەرمی و سیستematیکی پەرە بە موسیکی نەتەوویی بدن. لەم دامەزراوانەدا جگە لە گرنیگان بە موسیکی کلاسیکی ئەوروپای پۆژئاوا، جەختکرایەوه لەسەر هینان لەسەر بنەمای توخمە کەلهپووریەکان و نەریته ناوخبیەکان. لە ئەنجامدا ئەم قوتابخانە نەتەووییانە موسیکی بونە ناوەندیک بۆ پراکتیزەکردنی موسیکی فۆلکلۆری لە ناوچەکەدا، کە لەهەر ولاتیک چەند ئاوازدا نەریک نوینەرایەتیان دەکرد. (الخولي، 1964)

ئەم قوتابخانە هاوکات بوو لەگەڵ بزوتنەوێی رۆمانتیکی ئەوروپای پۆژئاوا، کە جەختی لەسەر موسیکی تاکژەنی و هەست و سۆز و پەڕوێندی بە نیشتمانی مۆرقەوێ دەکرد. بەلام لە ئەوروپای پۆژەهلات ئەو پەوتە شێوازیکیی جیاوازی وەرگرت، چونکە ئاوازدا نەریان لەیەک کاتدا جەختیان لەسەر پاراستنی کلتور و نوێخوازی و پەڕوێکردنی فۆرمە موسیکیەکانی پۆژئاوا دەکرد، ئەو قوتابخانە موسیکی نەتەوویی هەم وەک خانەییەکی سیاسی و پاراستنی ناسنامەیی نەتەوویی و خەباتگێری کاریان دەکرد و هەم وەک سەکۆیەک بۆ داھینان و نوێخوازی ھونەری، بە ئامانجی دامەزراندنی ناسنامەیی موسیکی نەتەوویی نەتەوێ جیاوازیەکان لەسەر بنەمای موسیکی و سەمای فۆلکلۆری و میلی دەقە میژووییەکان و شێوازە موسیکیە کەلهپووریەکانی ناوچەکان. ئاوازدا نەری وەک بیدریچ سمیتانا و ئەنتونین دقوراک لە بۆھیمیا، پیوتر ئیلیچ چایکۆفسکی لە رۆسیا و زۆلتان کۆدالی و بیلا بارتۆک لە هەنگاریا و ئەوانی دیکە، موسیکیان وەک ئامرازیک بۆ جەختکردنەوه کولتوری بەکارھینا. ئەو قوتابخانە نەتەووییە موسیکی، لە ئەنجامی بزوتنەوێ کۆمەلایەتیە سیاسیە فراوانەکاندا سەریان ھەلدا، بە مەبەستی بەئاگاھیتانەوێ خەلک و خەبات بۆ سەربەخۆیی کولتوری دژی ئیمپراتۆریەتی نەمسا و عوسمانی و رۆسیا. لەو ڕینگەوێ و ئاوازدا نەری و موسیکیەکانی ئەوروپای پۆژەهلات توانیان میراتی کولتوری خۆیان لە ڕینگە موسیکی سوودوەرگرتن لە گۆرانییە فۆلکلۆریەکان و پیتەم و ئامیز و دەقە میژووییەکان و توخمە زمانەوانییەکان پاریزن. ئاوازدا نەری بە تیکەلکردنی نەریته فۆلکلۆریە ناوخبیەکان لەگەڵ فۆرمەکانی کلاسیکی پۆژئاوایی، دیمەنیکی موسیکی ناوازی و هەمەچەشنیان دروستکرد، کە لە تۆنالیتهدا تاییەتمەندی خۆیان پێو دیار بوو .

بە کورتی قوتابخانە نەتەووییەکانی موسیکی رۆلیکی چارەنووسسازیان لەگەشەسەندنی کولتوری و ھونەری و پاراستنی شوناسی نەتەوویی و پەرسەندنی فۆرمەکانی موسیکی ئەوروپای پۆژئاوا لە موسیکی ئەوروپای پۆژەهلاتدا گێرا. موسیکیانەریان لە ڕینگە تیکەلکردنی میراتە فۆلکلۆری و توخمە کەلهپووریەکان، شوناس و ناسنامەیی نەتەووییان چەسپاند و پەنجەمۆری خۆیان لەسەر موسیکی ئەوروپای پۆژەهلات و جیھان جیھیشت، لێرەدا گرنگترین قوتابخانە نەتەووییەکانی موسیکی ئەوروپای پۆژەهلات دەخەینە پوو. (الخولي، 1992)

**١.٣.٢ قوتابخانە موسیکی نەتەوویی رۆسیا:** زاراوەی قوتابخانە موسیکی نەتەوویی رۆسی، ئامازدە بۆ ئەو بزوتنەوێ موسیکیە کە لە ماوەی سەدە نۆزدەھەمدا، دواي رۆخانی ئیمپراتۆریەتی رۆسیا لە موسیکی سەریھەلدا. بێگومان ئامانجی موسیکیانەری رۆسیا، دەرھینانی موسیکی رۆسی بوو لە ژیر کاریگەری موسیکی ئەوروپای پۆژئاوا بە تاییەتی شێوازی ئەلمانی و ئیتالی و فەرەنسی، بنیاتانی شێوازیکی موسیکی بوو کە تاییەت بیت بەخۆیان، ناسنامەیی رۆسی پێو دیار بیت و جیاوازییەتی لە موسیکی ئەوروپای پۆژەهلات. بۆ ئەو مەبەستە توخمەکانی گۆرانی فۆلکلۆر و میژوو و نەریته ئایینییەکانی رۆسیایان تیکەل بە موسیکی کرد. ئەم شێوازی موسیکی رۆسی بە دەستپیشخەری موسیکیانەری رۆسی میکائیل گلینکا (Mikhail Glinka) دەستی پیکرد، کە لە ئۆپیراکانی وەک (A Life for the Tsar, Ruslan, Lyudmila)، نەریتی موسیکی نەتەوویی رۆسیای چەسپاند. دواتر (Mily Alexeyevich Balakirev)، (Antonovich Cui)، (Modest Petrovich Mussorgsky)، (Nikolai Andreyevich Rimsky-Korsakov)، (Alexander Porfirievich Borodin) کە بە پینچ موسیکیانەرە گەرەکە ناسراون لە رۆسیا. گەشەیی تەواویان بە موسیکی نەتەووییە لە رۆسیا. دواي ئەوەی لە بەرھەمەکانیاندا، میلۆدی و پیتەمی گۆرانییە فۆلکلۆریەکانی رۆسیایان

تيكەل بەموزىك كرد. ھەروەھا لەريگاي بەرھەمەكانيان چيرۆك و ميژوو و كلتوورى ولاتەكەيان ويناكرد. جگە لەمەش ھەندىك لەم موزىكەنەرە، لە دارشتنى بەرھەمەكانياندا جگە لە كەلەپوورى ڤووسى، سووديان لە رېتمەكانى موزىكى ڤۆژھەلاتى وەرگرت. كە ئەمەش نيشانەى فراوانى جوگرافى و فرەچەشنى كلتوورى رووسيا دەسەلمىتت. ھەروەھا بەكارھىتانی سرودەكانى كلېسا و پەيزەى مۆدالى كاريگەريەكى گەورەيان لەسەر موزىكى نەتەوھى ڤووسى ھەبوو. لەڤووى دەولەمەندى ئۆركىستراو، موزىكەنەرانى ڤووس لە رېگەى بەرھەمەكانيان ھونەرى ئۆركىسترايان بەتەواوى پيشخست، بە تايبەت رېمىسكى-كۆرساكوڤ كە لە بەرھەمەكانيدا ديمەنى دەنگى زىندوو و ڤەنگاڤرەنگى تيمبەرى دەنگى جياواى دروست كردوو. دواى ئەم شەپۆلەى ئەو پېنج ئاوازنانەرە گەورەيەى موزىكى نەتەوھى ڤووسى، كەسايەتتەيەكى ديكە كە كاريگەرى گەورەى لەسەر موزىكى نەتەوھى ڤووسيا ھەبوو، پيۆتر ئيلچ چايكوفسكى (Pyotr Ilyich Tchaikovsky) بوو. ھەرچەندە چايكوفسكى لە ڤووى شىوازەو زياتر جيهانى بوو، بەلام توخمەكانى ڤووسى لە بەرھەمەكانى وەك ئۆڤەرتور و ئۆپېراكانيدا جيگير كرد. ھەروەھا دواتر سىرجى رەحماننوف و ئىگور سترافينسكى و ديمىترى شۆستاكوڤىچ، ھەريەكەيان لەلای خۆيانەو لە ڤەرەپيدانى موزىكى نەتەوھى ڤووسى بەردەوام بوون، كە توخمە نەريتيەكانى ڤووسيان لەگەل داھيتانە مۆديرنەكانياندا تىكەلكرد. بىگومان ئەو ميراتەى موزىكى نەتەوھى ڤووسى، كاريگەريەكەى ھەر تەنھا لە ناوخۆى ڤووسيا بەجىنەھىشت، بەلكو بوو ڤيگا خۆشكەريك بۆ دامەزراندنى بزوتنەوھى موزىكى نەتەوھى ولاتانى ديكەش لە ئەوروپاي ڤۆژھەلات. ئەم بزوتنەوھى ڤوليكى سەرەكى لە دارشتن و ڤەرەسەندى موزىكى كلاسكى ڤووسيدا بىنى و كاريگەرى بەردەوامى لەگۆرەپانى موزىكى جيهانى بەجىنەھىشت (لايختنريت، ۱۹۶۶)

**۲.۳.۲ قوتابخانەى پۆلەندى بۆ موزىكى نەتەوھى:** قوتابخانەى موزىكى نيشتيمانى پۆلەندى، بە مەبەستى بنیاتنانى شىوازيكى جياواز لە موزىكى كلاسكى ئەوروپاي ڤۆژئاوا دروست بوو. تايبەتمەندى موزىكى ئەم قوتابخانەيە، بەو دەناسریتەو، كە توخمە فۆلكلورىيە پۆلەنديەكان لە سەما و ئاواز و رېتم تىكەل بە فۆرمە موزىكيە كلاسكيەكان دەكات، يان بە واتايەكى ديكە فۆرمەكانى موزىكى كلاسكى لەسەر بنەماى كلتورى پۆلەندا بنیاتنراو. بىگومان موزىكەنەرانى ناسيۆنالىزمى پۆلەندا، لە دروستكردنى موزىكى نەتەوھى چەندان مەبەستى ديارىكرايان ھەبوو، كە گرنگترينيان برىتين لە جياكردنەوھى موزىكى پۆلەندا لە موزىكى كلاسكى ڤۆژئاوا و پاراستنى ناسنامەى كەلەپوورى پۆلەندى و بەرزكردنەوھى ھەستى نيشتمانى و خەبات بۆ سەرەخۆيى دژى زلھيز و داگيركە. بىگومان رەگ و ريشەى موزىكى نەتەوھى پۆلەندا زۆر كۆنە، كە دەگەریتەوھى بۆ سەدەى شانزەھەم سەردەمى رېينسانس و بارۆك، كە موزىكەنەرانى وەك ميكولاج گۆمۇلكا و فوجيچ دانكوفسكى، وەك دوو كەسايەتى ئايينى موزىكى ئايينيان لەسەر بنەماى دەقە پۆلەنديەكان نووسيوو. لە سەردەمى ڤۆمانتيك و سەدەى نۆزدەھەم، سەردەمى زېرپنى موزىكى نەتەوھى پۆلەندى دەستپيدەكات، بە سەرپەرشتى فريديك شۆپان، ستانيسلاف مۇنيوسكو كە بە باوكى ئۆپېرا پۆلەندى ناسراو. لە سەدەى بيستمەم و دواتر ئاوازنانەرانى وەك كارول شيمانوفسكى، ويتۆلد لوتوسلافسكى، كريستوف پينديرسكى و ھينريك گوريسكى زياتر ڤەرەيان بە قوتابخانەى موزىكى نەتەوھى پۆلەندى دا، كەلەپوورى پۆلەنداىان تىكەل بە تەكنيكە مۆديرنى موزىك كرد. (Bolesławska-Lewandowska, 2013)

**۳.۳.۲ قوتابخانەى موزىكى نەتەوھى چىك (بۆ ھيميا):** قوتابخانەى موزىكى نيشتمانى چىك شىوازيكى ديارى موزىكى كلاسكى چىكى بوو، كە لە ماوھى سەدەى نۆزدەھەمدا سەريھەلدا. ئەم قوتابخانەيە جەختى لەسەر تىكەلكردنى نەريتە فۆلكلورىيەكانى چىك و ناسنامەى نەتەوھى و ميراتى كولتورى ئەم ولاتە دەكردەو، كە ئەم شىوازە وەك بەشيك لە بزوتنەوھى نەتەوھى فراوانەكان لە سەردەمى ڤۆمانتيك لە سەرانسەرى ئەوروپا سەريھەلدا. لە سەردەمى ڤۆمانتيكدا، لەو كاتەى كە زۆربەى خاكى ئەم ولاتە لە ژيەر دەستى ئيمپراتورىيەتى نەمسا-مەجارستاندا بوو، ئاوازنانەرانى چىك بۆ شۆڤرگيرى و خەباتى سەرەخۆيى، كولتورى خۆيان لەنيو ئيمپراتورىيەتى نەمسا-مەجارستاندا دووپات كردەو. بۆ ئەو

مەبەستە موزىكدانەرانى چىك لەرىگەى بەكارهیتانی میلۆدى گۆرانىیە فۆلكلورىيەكان و سەما میللىيەكانى وەك (پۆلكا، فىورىانت و دومكا) لەموزىكەكانیاندا، كلتورى و لاتەكەیان پاراست. بناغەى موزىكى نىشتىمانى چىك، دەگەریتەوہ بۆ سەردەمى بارۆك و كلاسىك، كە ئاوازدا نەرانى وەك یان دیسماس زىلینكا و فرانتیشىك بىندا، لەرىگەى بەكارهیتانی نەرىتە ئابىنىيەكانى چىك بەشدارىيەكى كارایان لە موزىكى ئەوروپادا كۆرد. دواتر لەسەدەى نۆزدەھەمدا ئاوازدا نەرانى وەك بىدرىچ سمیتانا كەبە باوكى موزىكى نەتەوہىيى چىك ناسراوہ و ئەنتونىن دقۇراك، موزىكى رۆمانتىكى نەتەوہىيى چىكىيان چەسپاند . (Matselyukh, 2021)

**٤.٣.٢ قوتابخانەى موزىكى نەتەوہىيى ھەنگارىيا:** ئەم قوتابخانەىە بزووتنەوہىيەكى موزىكى كلاسىكى ھەنگارى بوو لە كۆتايى سەدەى نۆزدەھەم و سەردەتاي سەدەى بیستەم لەسەر دەستى گەورە موزىكدانەرانى وەك ( فرانتز لیست، بىلابارتۆك، زۆلتان كۆدالى) بە ئامانجى پاراستنى ناسنامەى كەلەپوورى ھەنگارىيا و دەربرىنى ھەستى نىشتىمانى و خەبات بۆ سەربەخۆيى لە چوارچۆیەى مملانى سىياسى و كۆلتورىيەكانى ھەنگارىيا دژ بە ئىمپراتورىيەتى نەمسا-مەجارىدا سەربەھەلدا. ئەم بزووتنەوہىيە ھاوتەرىب لەگەل بزووتنەوہىيە نەتەوہىيەكانى سەردەمى رۆمانتىك، پۆلىكى گەورەى لە موزىكى نەتەوہىيى و لاتەكەدا بىنى. موزىكى راپسۆد وەك فۆرمىكى رىتم ئازاد، تايبەتمەندىيەكى ديارى موزىكى نەتەوہىيى ھەنگارىيا نەمەيشكۆرد، كە لەرىگەى فرانتز لیستەوہ پۆلى گەورەى لە دەربرىنى توخمە فۆلكلورىيەكانى ھەنگارىيا بىنى. ھەرچەندە فرانتز لیست تەنھا سەرنجى لەسەر موزىكى ھەنگارىيا نەبوو، بەلام ھەز و خواستى فرانتز لیست لە ناساندنى كەلەپوورى ھەنگارىيا، لەسەر ئاستى جىھان دەنگى داىوہ. ھەرۆھەا بىلابارتۆك وەك موزىكدانەرىكى پىشكەوتوو و ئىتتۆموزىكۆلۆگىك، پۆلى گەورەى لە كۆكردنەوہ و نووسىنەوہى گۆرانىيە فۆلكلورىيە رەسەنەكانى ھەنگارىيا بىنى و میلۆدى و رىتمە مۆدالىيەكانى ھەنگارىياى لە بەرھەمەكانىدا جىگىر كۆرد. زۆلتان كۆدالى، ھەرچەندە بە موزىكدانەرىكى ھاوچەرخى ھەنگارىيا ناسراوہ، بەلام لەھەمان كاتدا ھاوشىوہى بىلابارتۆك، پۆلىكى سەردەكى لە كۆكردنەوہ و شىكردنەوہ و بەكارهیتانى موزىكى فۆلكلورى ھەنگارىيا گىرا (Vinci, 2019).

**٥.٣.٢ قوتابخانەى موزىكى نەتەوہىيى رۆمانى:** موزىكى نەتەوہىيى رۆمانىيا تابلۆيەكى دەولەمەند و ھەمەچەشن لەرەنگدانەوہى مۆژوو و كۆلتورى ناوچە جىاوازەكانى و لاتەكە لە چوارچۆیەى فۆرمە موزىكىيە مۆدىرنەكان پىشكەش دەكات. پەيزە مۆدالىيەكان و مۆدەكانى بىزەنتىن و رۆژھەلاتى ناوہراست و رىتمە ئالۆزەكانى وەك 8/5 ، 8/7 كارىگەرىيەكى گەورە و تونالىيەكى ناوازەيان بە موزىكى رۆمانى بەخشىوہ. ئەوہى ئۆركىستراى رۆمانى لە و لاتانى دىكە جىا دەكاتەوہ، لەباوہشگرتنى ھەندىك لە ئامىرى نەرىتى و لاتانى رۆژھەلاتە وەك (ناى، كەمانجە، ئۆكۆردىو، چىمبەلو)، ھەرۆھەا ئامىرە نەرىتىيەكانى و لاتەكەيە وەك تەمبال و كۆبزا كە دوو ئامىرى ژىندارى رۆمانىن و پۆلى گەورە لە دابىنكردنى بناغەى رىتمى لە موزىكى رۆمانىدا دەگىزن. ھەرۆھەا شىوازە تايبەتەكانى موزىكى رۆمانى لە گۆرانى و سەما، تايبەتمەندىيەكى ديارى موزىكى رۆمانى دەردەخەن، كە لە موزىكى نەتەوہىيە بەشىوہىيەكى بەرچا و بەكارهیتراون وەك گۆرانى دۇنيا كە گۆرانىيەكى رىتم ئازادە و گوزارشت لە ھەسرەت و خەمۆكى دەكات. ھۆرا، كە سەمايەكى كۆمەلايەتییە لە بازەنەيەكدا، ھەرۆھەا سەربا كە سەمايەكى خىترایە لە ٨/٦ دا. ديارترىن موزىكدانەرانى قوتابخانەى نەتەوہىيى لە رۆمانىيا برىنتىن لە (جۆرج ئىنتىسكو، سىپىريان پۆرومىسكو) (Toledo, 2013)

**٦.٣.٢ قوتابخانەى موزىكى نەتەوہىيى لە بولگارىيا:** قوتابخانەى موزىكى نىشتىمانى بولگارى، وەك بزووتنەوہىيەكى خۆ جىاكەرەوہ لە موزىكى كلاسىكى ئەوروپا، لەسەر بنەماى ئىلھام وەرگرتن لە فۆلكلورى و لاتەكە لە سەدەى بیستەمدا سەربەھەلدا. موزىكى نەتەوہىيى بولگارىيا بە تىكەلكردنى توخمە فۆلكلورىيە نەرىتىيەكانى ناوچەكانى و لاتەكە، لەگەل فۆرمە موزىكىيە كلاسىكىيەكانى موزىكى رۆژئاوايى، شىوازىكى ناوازە و زىندوى موزىك پىشكەش بە دىناى دەردەوہ دەكەن. رىتمە ئالۆز و ناھاوسەنگەكانى وەك (٨/٧، ٨/٩، ٨/١١)، نەرىتە دەولەمەندەكانى میلۆدى بولغارى بەردى بناغەى موزىكى نەتەوہىيى و لاتەكەيان داناوہ و ئامىرە نەرىتىيەكانى وەك (گايدا ھاوشىوہى باگپاپ، كافال ھاوشىوہى فلوت و تامبور)

وهك ئاميرىكى ژىدار)، ئوركىستراى بولگارىيان بهتەواوى جياكردوتەوه له ولاتانى دىكه. هەرچەندە ئەم بزوتتەوهى موزىكه له بولگارىيا، رەگ و پىشەى لەسەر بنەماى فۆلكورى بولغارى دارشتوو، بەلام له ژىر كارىگەرى فۆرمەكانى سىمفونى و ئوپېرا و موزىكى ژوورى كلاسىكى رۆژئاواى بوو. موزىكدانەرانى پىشەنگى قوتابخانەى موزىكى نەتەوهى بولگارىيا برىتىن له پىتكۆ ستاينۆفولگا له سەرانسەرى جيهاندا، نەرىتە نەتەوهىبەكانيان خستە نۆ موزىكى كلاسىكى خويان. سربىياش لەو سەردەمەدا كه خەرىكى خەباتى سەربەخۆى بوو لەژىر دەستى ئىمپراتورىيەتى عوسمانى، له رىگەى موزىكهوه گورزى گەورەى به ئىمپراتورىيەتى عوسمانى وەشاندا و موزىك وەك هىمايهك بۆ بەئاگاھىنانەوهى كۆمەلگا رۆلى سەرهكى بىنى. دواى بەدەستەپىنانى سەربەخۆى، دەرکەوتنى سربىيا وەك ولاتىكى نۆى و سەربەخۆ، موزىك رۆلى گەورەى له ناساندنى كلتورى سربىيا به دنياى دەرەوه بىنى. ستيفان مۆكرانچاك، كه بەباوكى موزىكى سربىيا ناسراوه، بەتىكەلكردنى مېلۆدىيە فۆلكورىيەكان له زنجیره بەرھەمە كۆرالەكانى، بناغەى موزىكى كلاسىكى سربىياى دانا و سروودە نەرىتەبەكاني كلىساي ئورتودۆكسى زىندوو كردهوه. جۆسيف مارىنكۆفچى له ماوهى نيوان (۱۸۵۱-۱۹۳۱)دا، توانى له بەرھەمە دىنى و دنيايەكانيدا، تىكستى ئەدەبى و شىعرى سربى و نەرىتە فۆلكورىيەكان بپارىزىت. هەرۆهە كۆرنىلى ستانكۆفچى (۱۸۳۱-۱۸۶۵)، رۆلى سەرهكى له كۆكردنەوه و پۆلنكردنى گۆرانييە فۆلكورىيەكانى سربىيادا بىنى. دواتر له رىگەى موزىكه كلاسىكىيەكانى كلتورى موزىكى ولاتەكەى ناساند و بنەماى قوتابخانەى نىشتىمانى سربى دامەزراند. ئىسىدور باجىچ (۱۸۸۳-۱۹۷۰) كەسايەتییەكى دىكەى گرنى بوو له موزىكى كلاسىكى سربىيا، كه له ئوپېرا و بەرھەمە پىانتو و ئوركىسترايەكانى نەرىتە فۆلكورىيەكانى سربىياى به فۆرمەكانى موزىكى رۆژئاوا بەستەوه و كارىگەرى گەورەى كرده سەر رەوتى موزىكى نەتەوهى له ولاتەدا. پىتار كۆنيۆفچى، كه موزىكژەن و ئاوازدانەرىكى لىھاتوو بوو له ماوهى نيوان (۱۸۷۸-۱۹۱۵) دا، له ئوپېرا و بەرھەمە ئوركىسترايەكانى ژيانى گوندشینی سربىيا نىمايش دەكات. ئەوهى كه توخمە فۆلكورىيەكانى سربىيا جیادەكاتهوه، بریتىيە له مېلۆدى فۆلكورى و پەيژەى مۆدالیيە رۆژھەلاتیيەكان و فۆرمە سەما تايبەتەكان و ریتە ئالۆز و ناھاسەنگەكانى وەك (۷/۸، ۹/۸، ۱۱/۸) (Jakovljević, 2012).

**۸.۳.۲ قوتابخانەى موزىكى نەتەوهى سلۆفاكيا:** قوتابخانەى موزىكى نەتەوهى سلۆفاكيا ئاماژەىە بۆ بزوتتەوهىك له موزىكى سلۆفاكيا له ماوهى سەدەى نۆزدەھەم و سەرەتای سەدەى بیستەمدا، بە ئامانجى پەرەپىدانى شوناسى نەتەوهى له رىگەى موزىكهوه سەریهەلدا. بەشىك بوو لەو رەوتە فراوانەى نەتەوهى كه زۆرىك له ولاتانى جيهان و ئەوروپای گرتەوه، كه هەولیان دەدا سەربەخۆى كولتورى و هەستى نەتەوهى له رىگەى شىوازەكانى موزىكى كلاسىكى و فۆرمەكانى موزىكى ئەوروپای رۆژئاوا دووپات بەكەنەوه. یەكێك له توخمە سەرهكییەكانى قوتابخانەى سلۆفاكيا، تىكەلكردنى نەرىتى موزىكى فۆلكورى سلۆفاكيا بوو لەگەل موزىكى كلاسىكدا. كه موزىكدانەران له بەرھەمەكانياندا مېلۆدى و ریتە و ئامیرى فۆلكورى سلۆفاكيا بەكار دەھىنا. ديارترین موزىكدانەرانى موزىكى نەتەوهى كه هەولیان دەدا ناسنامەى نەتەوهى له رىگەى موزىكهوه دووپات بەكەنەوه بریتى بوون له (جودوفیت شتور، لىفۆسلاڤ بىلا)، هەرچەندە جودوفیت شتور بە پلەى يەكەم وەك زمانزان و كەسايەتییەكى سیاسى ناسراوه، بەلام بىرۆكەكانى يارمەتیدەر بوون له دانانى بنەماى ناسیۆنالیزمى كولتورى سلۆفاكيا، كه كارىگەرى گەورەى لەسەر موزىكى سلۆفاكيا بەجیهیشت. هەرۆهە لىفۆسلاڤ بىلا، كه بە يەكەم موزىكدانەرى سلۆفاكى دادەنریت كه له بەرھەمە سىمفونى و كۆرالەكانى ناسنامەى نۆدەولەتى له موزىكى نەتەوهى سلۆفاكيا بەدەستەپناوه. هەرۆهە (میلان چىرنای و پاڤول جۆزىڤ شافارىك) یش وەك دوو موزىكدانەرى ديار بەشىك بوون له بزوتتەوهكە و بەشدارىيان له گەشەسەندنى فیکرى و هونەرىدا كرد. له سەردەمى چەوسانەوهى سیاسى له ژىر دەسلەلاتى ئىمپراتورىيەتى نەمسا-مەجارستاندا، قوتابخانەى موزىكى نىشتمانى سلۆفاكيا رۆلێكى بەرچاوى له جەختكردنەوه لەسەر ناسنامەى نەتەوهى سلۆفاكيا هەبوو. ئەم بزوتتەوهى بەشىك بوو له هەولێكى گەورەى رۆشنىبران و نووسەران و هونەرمەندانى سلۆفاكيا بۆ پەرۆردەكردن و دەربىرىنى هەستى نەتەوهى و شانازىكردن بە كەلهپوورى سلۆفاكيا (Škapcova, 2019).

**۹.۳.۲ قوتابخانەى موزىكى نەتەۋەبى ئۆكرانیا:** قوتابخانەى موزىكى نىشتمانى ئۆكرانیا ئامازەبە بۇ نەرىت و بزوتتەۋەبەك لە موزىكى ئۆكرانیا، جەختیان لەسەر پەرەپىدان و پاراستنى موزىكى فۆلكلورى ئۆكرانیا، لە چوارچىۋەى فۆرمەكان و تەكنىكە موزىكىيەكانى ئەوروپاى پۇژئاۋا دەكردەۋە. ئەم رېنازە لە سەرەتای سەدەى بىستەم رۆلىكى گەۋرەى لە دارشتنى ناسنامەى موزىكى و كولتور و مېژوو و زمانى ئۆكرانیا لە موزىكى ھونەرىدا بىنى. كە موزىكدانەرانى ۋالاتەكە چالاكانە توخمەكانى موزىكى فۆلكلورى ئۆكرانیايان لە مېلۇدى و رېتم و ئامىزە مېلىيەكان لە موزىكەكانىندا جىگىر كىرد. ئەمەش يارمەتیدەر بوو بۇ پاراستنى ناسنامەى نەتەۋەبى ئۆكرانیا، كە لە ۋكاتەدا لەژىر ھەژمونی دەركى و ئىمپراتورىيەتى پووسیا دا بوو. ئەو موزىكدانەرانەى كە لە قوتابخانەى موزىكى نەتەۋەبى ئۆكرانیا رۆلى سەرەككەيان بىنى برىتىن لە (مىكۇلا لىسېنكو)، كە بە باۋكى موزىكى كلاسىكى ئۆكرانى و دامەزىنەرى ئۇپىرا نەتەۋەبى لە ئۆكرانیا دادەنریت، زۆرەبى ئاۋازەكانى لە گۆرانى و تەۋەرە فۆلكلورىيەكانى ئۆكرانیا ۋەرگرتوۋە. ھەرۋەھا (كىرىل ستېتسېنكو)، كە ئاۋازدانەر و رېبەر و كەسايەتتەبەكى ديارە لە موزىكى كۆرالى ئۆكرانیا، بەھۆى ئەۋەى شىۋازە فۆلكلورىيەكانى ئۆكرانى تىدا بەكارھىناۋن. (لىف رېفوتسكى)، ئاۋازدانەرىكى دىكەبوو كە نەرىتە كلاسىكىيەكانى پۇژئاۋاى لەگەل مۆتىقى فۆلكلورى ئۆكرانى لە بەرھەمە كۆرالىيەكانى تىكەلكرد. بەگشتى موزىكى كۆرال، ۋەك مېدىايەكى سەرەكى بۇ دەربېرىنى ھەستى نەتەۋەبى لەلایەن موزىكدانەرانى ئۆكرانیا بەكاردەھىنرا، بەرھەمە دەنگىيەكان پىكھاتەبەكى دەۋلەمەندىان لەسەر بنەماى بابەت و مېژووۋى فۆلكلورى ئۆكرانى پىكھىناۋ بەرھەمە كۆرالىيەكان بوونە بەشىكى گىرنگ لە كلتورى ئۆكرانیا. ھەرۋەھا قوتابخانەى ئۆكرانى بەشدارىيەكى كاراى لە موزىكى ئۇپىرا و ئوركېسترايىدا كىردو و ئاۋازدانەرانى ۋەك (مىكۇلا لىسېنكو و كىرىل ستېتسېنكو و لىف رېفوتسكى)، لەسەردەمى سەرکوتكارى سىياسى و ژىردەستەبى ئۆكرانیا، سەرچاۋەى رەنگدانەۋەى بابەت و ئەفسانە و پووداۋە مېژووۋىيەكانى ئۆكرانیا بوون لەبەرھەمەكانىياندا (Alyeksyeyeva, 2019).

**۴.۲ ديارترىن موزىكدانەرانى ئەوروپاى پۇژھەلات و بەرھەمەكانىان،** كە رۆلى كاراىان لە تىكەلكردنى رېتم و مېلۇدى نەرىتى و فۆلكلورى گىپرا، ئەمانەى خوارەۋەن .

**۱.۴.۲ فرېدېرىك شۆپان (Frederic Francois Chopin):** موزىكدانەرى پۆلەندى فرېدېرىك شۆپان، لە ماۋەى نىۋان ۱۸۱۰-۱۸۴۹ دا ژياۋە. بە پېشەنگى موزىكى پىانو دادەنریت لە رۆمانتىكدا. ژمارەبەكى زۆر سۆلۋى پىانوۋى لە جۆرى (مازوركا و پۆلۇنېز) لەسەر بنەماى سەما رەسەنە پۆلەندىيەكان نووسىۋە. ديارترىن پارچەكان برىتىن لە: -پۆلۇنېزى پالەۋان لە لايمۇل مېچەر (Heroic Polonaise in A-flat major, Op. 53)، بۇ سۆلۋى پىانو . - (مازوركا) كان، كە شۆپان (48) پارچە موزىكى لە جۆرى مازوركا، لەسەر بنەماى سەما فۆلكلورىيە پۆلەندىيەكان بۇ سۆلۋى پىانو لە ماۋەى نىۋان ۱۸۲۵-۱۸۴۹ دا نووسىۋە، بەناۋبانگىرىنىان، Mazurka in B-flat minor, Op. 24, No. 4. (Cintron, 2014)

**۲.۴.۲ ئەنتونىن دۆۋراك (Antonin Dvorak):** موزىكدانەرىكى كۆتابى سەردەمى رۆمانتىك بوو لە ماۋەى نىۋان (۱۸۴۱-۱۹۰۴) دا، بە تىكەلكردنى توخمە فۆلكلورىيەكانى چىكى و سلاۋى ، رۆلىكى بەرچاۋى لە دامەزاندنى موزىكى نەتەۋەبى (Nationalism) دا بىنى. ديارترىنىان برىتىن لە:

-سەماى سلاۋونى، سلاۋىك دانس (Slavonic Dance): لەدوۋ بەرھەم پىكدىن بۇ چوار دەستى پىانو، ھەرىكەيان لە ھەشت سەما پىكھاتوۋە، لەسەر بنەماى سەما مېلىيە سلاۋونىيەكانى ۋەك پۆلكا، دومكا و فورىانت. كە برىتىن لە Slavonic Dances, Op. 46 (1878). Slavonic Dances, Op. 72 (1886).

-Symphony No. 9 in E Minor, "From the New World", Op. 95، لە ۋكاتەى لە ئەمىرىكا ژياۋە نووسىۋىيەتى فۆلكلورى چىكى و ئەمىرىكى تىكەلكردوۋە .

-Czech Suite, Op. 39-سۋىتى چىك بۇ موزىكى ژورور نووسىۋىيەتى، لەسەر بنەماى سەماى فۆلكلورى چىكى ۋەك پۆلكا، پۆمانس و فورىنت .

-Symphony No. 7 in D Minor, Op. 70، ئەم بەرھەمە دەربېرىنىكى قولە لە فۆلكلورى چىكى .

– Piano Trio No. 4 in E Minor, Op. 90، به‌ناوبانگترین تریو پیانوی ئەنتونین دفورا که به Dumky ناسراوه، له‌سەر بنه‌مای میلۆدی گۆرانییەکی فۆلکلۆری سلاقی داپیژراوه .  
 – Furiant in D Minor, Op. 21، ئەم بەرھەمە کاریکی کورت و فیرتوزییە بۆ سۆلۆی پیانو، که ریتمی سەما میلییە چیکییەکانی تیکەل کردووه .  
 – دویتەکانی مۆراوی (Moravian Duets) ، که لەسالی ۱۸۷۶ بۆ هیللی دەنگی سۆپرانۆ و ئالتۆ بەیاوهری پیانو نووسیویەتی، گۆرانییە فۆلکلۆرییەکانی ناوچەیی مۆراوی بەکارهیناوه .  
 – Czech Songbook, Op. 3 (Czech Folk Songs) ، کۆمەڵیک بەرھەمی گۆرانین لە نەریتە فۆلکلۆرییەکانی چیکییەوه وەرگیراون (Shinsky, 2023) .

**۲.۴.۲ بیدریچ سمیتانا (Bedrich Smetana)** موزیکدانەریکی چیک بوو له ماوه‌ی نیوان (۱۸۲۴–۱۸۸۴) دا، به‌هۆی بەرھەمە نەتەوه‌ییەکانی به باوکی موزیکی چیک دادەنریت. دیارترین بەرھەمەکان که له‌سەر بنه‌مای ریتمو سەمای فۆلکلۆری چیکی و بۆهیمی نووسیویەتی ئەمانەیی خوارەوه‌ن.  
 – Ma Valsa، بەرھەمیەکه له جۆری شیعری سیمفونی (symphonic poem) له شەش جوله‌دا،  
 – The Bartered Bride: ئۆپیرایەکی کۆمیدییە،  
 – سەمای چیکی (Czech Dances)،  
 – چوارینە ژینداری ژمارە ۱ له می ماینەردا.  
 – ئۆپیرای. The Brandenburgers in Bohemia  
 – Triumphal Symphony ناسراو به (Festive Symphony)

**۴.۴.۲ بیلابارتۆک (هەنگاریا):** بیلابارتۆک، یەکیەکه له پێشەنگترین موزیکدانەران سەده‌ی بیستەم، که له تیکەلکردنی میلۆدی و سەما و ریتمه که له‌پوورییەکانی ولاتانی ئەوروپای رۆژھەلات بەتایبەت هەنگاریا، رۆمانیا، سلۆفاکیا له موزیکی خۆیدا رۆلی گەورەیی بینیوه. لێرەدا چەند بەرھەمیکی به‌ناوبانگی دەخەینەروو .  
 – Romanian Folk Dances 1915، سەرھتا بۆ سۆلۆی پیانو نووسی، بەلام دواتر له سالی ۱۹۱۷ دا کردی به ئۆرکیسترا، له شەش جوله‌ی کورت پیکدیت، هەریەکه‌یان له‌سەر یەکیک له سەما فۆلکلۆرییە رۆمانییەکانی وەک (Stick Dance, Hornpipe Dance).  
 – Hungarian Folk Songs، کۆمەڵیک پارچە موزیکن بۆ دەنگ له‌گەڵ پیانو، کۆرال، دویت، ئۆرکیسترا، سۆلۆی پیانو. له سەر بنه‌مای میلۆدی فۆلکلۆری هەنگاری.  
 – String Quartets (Nos. 3, 4, 5)، له‌سەر بنه‌مای ریتمه نایاساییەکان و میلۆدی فۆلکلۆری هەنگاری و کاریگەری دەنگی سروشت .  
 – Contrasts 1938، بۆ کەمان، کلارنیت و پیانو له‌سەر میلۆدی فۆلکلۆری هەنگاری.  
 – Microcosmos، کۆمەڵیک پارچەن بۆ سۆلۆی پیانو له ماوه‌ی نیوان (1926–1939) بۆ مەبەستی پەرودەیی له‌سەر بنه‌مای میلۆدی فۆلکلۆری هەنگاری و بولگاری.  
 – Dance Suite 1933، پارچەیه‌که بۆ ئۆرکیسترا له شەش جوله‌دا، له سەر بنه‌مای میلۆدی فۆلکلۆری هەنگاری، رۆمانی و عەرەبی.  
 – Out of Doors Suite 1926، پارچەیه‌که بۆ سۆلۆی پیانو له سەر بنه‌مای سەما فۆلکلۆری هەنگاری .  
 – Two Rhapsodies for Violin and Piano 1928, 1929، دوو پارچەن بۆ کەمان و پیانو له‌سەر بنه‌مای ماتەمینی و سەما و شیوازه ئیرتیجالییەکان له نەریتی ئەوروپای رۆژھەلاتدا (Lee, 2006) .

**۵.۴.۲ ه. زولتان كودالى (هنگاریا)** زولتان كودالى، هاوكاریكى نزیك بوو له بیلا بارتوك، به قوولی پابه‌ند بوو به جیگیرکردنی فولكلوری هنگاری له به‌ره‌مه‌كانیدا. لیتره‌دا به‌ناوبانگترین به‌ره‌مه‌كانی له‌م باره‌یه‌وه ده‌خه‌ینه‌روو .  
 -Hary Janos Suite (1926)، پارچه‌یه‌كه بۆ ئوركیسترا له‌سه‌ر بنه‌مای فولكلوری هنگاری.  
 -Dances of Galanta (1933)، پارچه‌یه‌كه بۆ ئوركیسترا له‌سه‌ر بنه‌مای سه‌مای (فیربۆتوكس) ی هنگاری.  
 -Dances of Marosszek (1930) ، سه‌ره‌تا بۆ سۆلوی پیاو بوو، دواتر کردی به ئوركیسترا، له‌سه‌ر بنه‌مای سه‌مای فولكلوری هنگاری.

-Folk Song for Choir، فۆرمی جوراوجۆرن بۆ كۆرال، له‌سه‌ر بنه‌مای گۆرانی فولكلوری ناوچه‌ی ماترا له هنگاریا .  
 -Folk Songs for Children، كۆمه‌لیك به‌ره‌مه‌ن بۆ ده‌نگی مندالان به یاهوری پیاو، به ئامانجی په‌روه‌ده‌یی، ریکه‌ستنی میلودیه فولكلورییه ساده‌كانه بۆ هاندانی مندالان بۆ فیربوونی موزیک (Haboczki, 2018) .

### ۶.۴.۲ فرانز لیست (هنگاریا)

-راپسۆده هنگارییه‌كان (Hungarian rhapsodes) (۱۸۴۶-۱۸۸۵): ئەم كۆمه‌له به‌ره‌مه بۆ سۆلوی پیاو، كه توخمه‌كانی جیپسی و موزیکی فولكلوری هنگاری ده‌گریته‌وه، له‌گه‌ل ریتمه وزه‌به‌خشه‌كان، رازنده‌وه و بابه‌ته تاییه‌ته‌كانی موزیکی هنگاری. شایانی باسه هه‌ندیک له‌م پارچانه دواتر کران به ئوركیسترا. به‌گشتی، فرانز لیست له‌م راپسۆدانه‌ی دا، ته‌کنیکه‌کانی پیاو بۆ لاساییکردنه‌وه‌ی ده‌نگی ئامیر و ریتمه فولكلورییه‌كان به‌کارهیناوه (Vidovic, 2012) .

**۷.۴.۲ میکائیل ئیفانوویچ گلینکا:** موزیکدانه‌ریکی روسییه‌كه له ماوه‌ی نیوان (۱۸۰۴-۱۸۵۷) ژیاوه و به‌باوکی موزیکی کلاسیکی روسی داده‌نریت. له کاره‌كانیدا بناغه‌ی په‌ره‌پیدانی شیوازیکی تایبه‌ت و جیاوازی موزیکی روسی دانا و کاریگه‌رییه‌کی گه‌وره‌ی له‌سه‌ر ئاوازانه‌رانی دواي خوی به‌تایبه‌ت پینج ئاوازانه‌ره گه‌وره روسه‌كه و پیوتر ئیلچ چایکوفسکی به‌جیه‌پشت. یه‌كه‌م موزیکدانه‌ری روسی بوو كه میلودی فولكلوری روسی و ئیله‌هامه‌کانی ئەده‌بی له‌ریگه‌ی ئۆپیراکانی خسته نیو موزیکی کلاسیکی روسی (( Morris, 2018) .

**۸.۴.۲ میلی ئەلیکسییچ بالاکیریف:** (Mily Alexeyevich Balakirev) ئاوازانه‌ر و پیته‌ر و په‌روه‌ده‌کاری کاریگه‌ری موزیکی روسی بوو له ماوه‌ی نیوان (۱۸۳۷-۱۹۱۰) دا، كه به‌سه‌رکرده‌ی پینج موزیکدانه‌ره گه‌وره روسه‌كه ناسراوه و له‌ماوه‌ی سه‌ده‌ی نۆزده‌هه‌مدا، له‌ریگه‌ی تیکه‌لکردنی میلودی و ریتم و ته‌وه‌ره‌کانی فولكلوری روسی و ئیله‌هام وه‌رگرتن له‌میژوو و فولکلور و موزیکی نه‌ریتی روسیا، رۆلێکی سه‌ره‌کی له‌ناساندن و به‌ره‌وپیشبردنی موزیکی نه‌ته‌وه‌یی روسیادا بینی. هه‌روه‌ها ژماره‌یه‌کی زۆر گۆرانی فولكلوری روسی کۆکرده‌وه و نۆته‌ی گۆرانیه‌کانی نووسییه‌وه، دواتر له به‌ره‌مه ئوركیستراییه‌كانیدا جیگه‌ی کردنه‌وه و به‌وه‌یه‌وه ئاوازانه‌رانی دواي خوی هاندا كه کار بۆ پاراستنی میراتی کلتووری روسیا بکهن. هه‌روه‌ها له به‌کارهینانی ریتمه‌کانی سه‌ما و په‌یژه‌ی مۆدالییدا رۆلێکی گه‌وره‌ی له‌به‌ره‌مه‌كانیدا بینی. دیارترین به‌ره‌مه‌کانی بریتین له:

-فانتازیاي سۆلوی پیاو: (Islamey Oriental Fantasy) فولكلوری ناوچه‌ی قه‌فاز له روسیا له‌خۆده‌گریت.  
 -ئۆفرتیور له سه‌ر بابه‌ته روسییه‌كان (Overture on Russian Themes) بابه‌تیکه بۆ ئوركیسترا به فۆرمی سۆناتا ئەلیگرو. له‌سه‌ر بنه‌مای گۆرانییه فولكلورییه روسییه‌كان.  
 -سیمفۆنیا له دۆ میجر: (Symphony in C Major) میلودی و ریتمه‌کانی فولكلوری روسی له‌خۆده‌گریت، به‌تایبه‌تی له‌جوله‌ی یه‌كه‌م و چواره‌مدا  
 -مازۆرکای پیاو ژماره ۱ له دۆ دیز ماینه‌ر، ئیله‌هامی ئەم به‌ره‌مه‌ی له مۆدیله‌ی سه‌ما فولكلورییه پۆله‌ندییه‌كان وه‌رگرتوه، به‌لام توخمی میلودی و هارمۆنیکي روسی به‌کارهیناوه (Kim, M. 2007) .

**۹.۴.۲ نیکولای ئەندریئېفچ ېمىسكى كۆرساكوڤ (۱۸۴۴-۱۹۰۸): (Nikolai Rimsky-Korsakov)** موزىكدانەرىكى موزىكى نەتەۋەبىي رۇوسىيە بۇو لە ماۋەي نىۋان ۱۸۴۴-۱۹۰۸، يەككىك بۇو لە ئەندامانى گروپى پېنج دانەرە گەرە رۇوسەكە، كەناسنامەي موزىكى نەتەۋەبىيان لە رۇوسىيا دامەزراند و موزىكى كلاسىكى رۇوسىيان لە موزىكى ئەۋرۇپاي رۇژئاۋا جيا كىردەۋە. ئەم ئاۋازدانەرە يەككىك بۇو لە ۋەكەسايەتتىيانەي كە شارەزايى باشى لە موزىكى ئۆركىسترايىدا ھەبۇو، بەرھەمە ئۆركىسترايىەكانى دەنگدانەۋەي گەرەيان لەسەر ئاستى جىھانى تۆماركرد، بەنابانگىرتىن بەرھەمەكانى برىتتىن لە (Scheherazade, Capriccio Espanyol and the Russian Easter Festival Overture)، كە لەسەر بىنەمى سۇدوۋەرگرتىن لە بابەتەكانى رۇژھەلات و رۇوسىيە بىناتى ناۋن. بەگىشتى بەرھەمەكانى مېلۇدى و شىۋازە رېتىمىيە فۇلكۇرۇبىيەكانى رۇوسىيە لەخۇدەگىرن و تامىكى رەسەن و ناۋازە لە ناسنامەي كىلتورى رۇوسىيە پېشكەش دەكەن. ھەرۋەھا بەرھەمە ئۆپىرايىەكانى رەگ و رېشەي قوۋل لە فۇلكۇر و مېژوۋى رۇوسىيا نىمايش دەكەن، لەم بارەبەۋە بەنابانگىرتىن بەرھەمەكانى برىتتىن لە :

–سويت سىمفونى شەھەزاد (Scheherazade) لەسەر بىنەمى چىرۆكى ھەزار و يەك شەۋ دانراۋە، پەيژەي مۇدالى و مېلۇدىيە نامۇكانى تىدايە كە فۇلكۇرى نەرىتى موزىكى رۇژھەلاتى سالاڧىەكانە .

–ئۆپىراكانى كچە بەفەر (Snegurochka) ، كۆترە زىرىنەكە (The Golden Cockerel) ، سادكو (Sadko) و بۇوكى تزار (The Tsar's Bride) ، ئەم ئۆپىرايانە لەسەر بىنەمى چىرۆكىكى فۇلكۇرى رۇوسىيە، پېرن لە مېلۇدى و رېتمە فۇلكۇرۇبىيەكانە.

–سويت ئۆركىستراي گۇرانى فۇلكۇرى رۇوسىيە (Reeve, 2005). (Russian Folk Song Suite).

**۱۰.۴.۲ مۇدىست پىترۇڧىچ مۇسۇرگسكى (Modest Mussorgsky)** ئاۋازدانەرىكى شۆرپىگىرى رۇوسىيە بۇو، كە لە ماۋەي نىۋان (۱۸۳۹-۱۸۸۱)دا، لە رېگەي بەرھەم داھىنەرەكانىدا رۇلىكى سەرەكى لە پەرەپىدانى موزىكى نەتەۋەبىي رۇوسىيەدا بىنى. يەككىك بۇو لە موزىكدانەرانەي كە رۇلى سەرەكى لە جياكردنەۋەي موزىكى كلاسىكى رۇوسىيە لە موزىكى ئەۋرۇپاي رۇژئاۋادا بىنى، لە بەرھەمەكانىدا زۆرتىن سۇدى لە فۇلكۇر و مېژوۋ و كۆلتورى رۇوسىيە ۋەرگرت و خۇي لە پېكھاتە و تەككىكە رەقەكانى ئەۋرۇپاي رۇژئاۋا بەدوور گرت. ديارتتىن بەرھەمەكانى لە جۇرى ئۆپىرا و موزىكى ئۆركىسترايى و سۇلۇي پىانو و موزىكى دەنگى بىناتناۋە

–شىعەرى سىمفونى ئۆركىسترايى شەۋ لەسەر شاخى سەر رۇوت (Night on Bald Mountain) ئەم بەرھەمە بابەتە سىرۇشتىيەكان بەبىر دەھىتتەۋە، دانەر سۇدى لە خورافاتەكانى جوتيارانى رۇوسىيە و فۇلكۇرى ئەفسانەي ۋەرگرتوۋە. –گۇرانى و سەمى مەرگ (Songs and Dances of Death) كۆمەلەي گۇرانىيە رەسەنە رۇوسىيەكانە، بۇ سۇلۇي ئامىرى پىانو و دەنگ، مېلۇدى و رېتمە فۇلكۇرۇبىيە رۇوسىيەكان لەخۇدەگىرت .

–ئۆپىراي خۇفانچىنا: Khovanshchina ئەم ئۆپىرايە لەسەر بىنەمى مېژوۋى رۇوسىيا دامەزراۋە، رېتم و مېلۇدى و سىرۇد و سەمى فۇلكۇرى رۇوسىيە تىدايە (Barton, 2011) .

**۱۱.۴.۲ ئەلىكساندەر پۇرفىرېڧىچ بۇرۇدىن (۱۸۳۳-۱۸۸۷):** موزىكدانەر و پىزىشك و كىمىيازنىكى ديار و بەنابانگى رۇوسىيە بۇو، كە لە ماۋەي نىۋان (۱۸۳۳-۱۸۸۷) دا، موزىكدانەرىكى قوتابخانەي موزىكى نەتەۋەبىي رۇوسىيە بۇو، يەككىك بۇو لە ئەندامانى گروپى پېنج ئاۋازدانەرە گەرە رۇوسەكە، كە لە ئۆپىرا و سىمفونى و موزىكە ژورەكانى، بە باشتتىن شىۋە نەرىتە دەۋلەمەندە فۇلكۇرۇبىيەكانى ۋلات و مېژوۋ و كۆلتورى رۇوسىيە جىگىر كىرد. ديارتتىن ئەۋ بەرھەمانەي كە تۇخمەكانى فۇلكۇرى رۇوسىيە تىكەل كىردوۋە برىتتە لە ئۆپىراي (شازادە ئىگۇر) كە بەھۇي مردنى نەيتوانى تەۋاۋى بكات و دواتر لەلايەن رېمىسكى-كۆرساكوڤ و ئەلىكساندەر گلازىنۇۋەۋە تەۋاۋ كرا. كە تىايدا سەمى بەنابانگى پۇلۇقتسىيە بەكارھىناۋە. ھەرۋەھا سىمفونىيە ژمارە ۲ بەناۋى سىمفونىيە قارەمان لە پەيژەي سى ماينەر، سىمفونىيە ژمارە ۳ كە دۋاي مردنى لەلايەن گلازىنۇۋەۋە تەۋاۋ كرا. ھەرۋەھا ديارتتىن موزىكە ژورەكانى كە لەسەر بىنەمى نەرىتى فۇلكۇرى

پووسی دایانون بریتین له چوارینه ژیداری ژماره ۲ له پری میجرده، که ئەم کوارتیتە یەکیکە له باوترین بەرھەمە ئەوروپییەکان له جیھاندا .

Polovtsian Dances- ئۆپیرای شازادە ئیگور (Prince Igor) کۆمەڵیک سەمای ئۆرکیستایین لەگەڵ کورس، میلۆدی فۆلکلۆری پووسی و ئاسیای ناوەراست لەخۆدەگریت.

–(سیمفۆنیک پۆیم) له چەمی ئاسیای ناوەراستەو: بابەتەکانی فۆلکلۆری پووسی و پۆژەلاتی تیکەل بە یەکی کردووە بۆ ویناکردنی کارلیکی کولتووری.

–چوارینه ژیداری ژماره ۲ له پری میجر: میلۆدی و تایبەتمەندییە لیریکیەکانی فۆلکلۆری پووسی بەرجەستە کردووە . (Ilic, 2013)

**۱۲.۴.۲ پۆتر ئیلیچ چایکوفسکی (Pyotr Ilyich Tchaikovsky):** یەکیک بوو له بەناوبانگترین و دیارترین موزیکدانەره پووسیەکانی سەدەمی نۆزدەھەم، که له ماوەی نیوان (۱۸۴۰-۱۸۹۳) ژیاو. یەکیک بوو له قوتابییەکانی موزیکدانەری بەناوبانگی پووسی ئەنتۆن روبینشتاین له کونسیرتاتۆری سانت پترسبۆرگ خۆیندنی فەرمی موزیکی تەواو کردووە. چایکوفسکی بە چری سۆزداری و شیوازی میلۆدیە جیاوازهکان و تیکەلکردنی هەردوو شیوازی موزیکی کلاسیکی پووسی و کلاسیکی ئەوروپای پۆژاوا له موزیکەکانی ناسراو. هەرچەندە بەرھەمەکانی پەیوەندی راستەوخۆیان بە بزووتنەوێ ئەتەوێ پووسیەو هەیه، بەلام لەھەمان کاتدا پیگەیهکی ناوازی له موزیکی ئەوروپای پۆژاوادا هەیه، چونکە موزیکەکانی ئاویتەیهکن له توخمە فۆلکلۆری و کولتووریەکانی پووسی و نەریتی ئەوروپای پۆژەلات. بۆیە ئۆپیرا و بالی و کۆنشرتۆ و موزیکە ژوورەکان و سینفۆنیەکانی، شیوازیکی جیھانی لەژێر کاریگەری موزیکی کەلەپووری پووسی بە پیاوەکردنی ریزمانی دارشتنی فۆرمە موزیکیە پۆژاواییەکان پیشکەش دەکن، که ئەمەش خالی جیاکەرەوێتەتی له موزیکدانەرانێ دیکە قوتابخانەنی ئەتەوێ پووسی، که زیاتر سەرنجیان لەسەر فۆرم و شیوازه تەواو پووسیەکان بوو. چایکوفسکی یەکیک بوو له موزیکدانەرانەنی، که کاریگەری تەواوی موزیکی پۆمانتیکی بەسەرەوێ بوو، بۆیە لەبەرھەمەکانی گرنگی تایبەتی بە سۆلۆی ئامیرەکان داو و هەستی دەربرینی سۆزداری بەشیوێهەکی پتەو بەرجەستەکردووە. هەرۆھا بەھۆی ئەوێ بەئەکادیمی موزیکی خۆیندبوو، بۆیە لەلایەن موزیکدانەرانێ پووسی بەچاوی بەرز سەیر دەکراو هاوبەش لەگەڵ ئەنتۆن روبینشتاین نوینەرایەتی کۆمەڵەنی پینچ ئاوازدا نەگەرە پووسەکەیان کرد. هەرچەندە چایکوفسکی هاوشیوێ ئەو گروپە پینچ کەسیە قوتابخانەنی موزیکی ئەتەوێ پووسی بە قوولی نوینەرایەتی موزیکی ئەتەوێ پووسیەنی ناوەستی پووسی و ریتەکانی سەما له ئۆفەرتیوری گۆیزشکین، بابەتە پووسیەکان له ئۆپیرای یوجین ئۆنیگین و شازنی سپادز له ئەدەبیاتی پووسی وەرگیراون نموونەنی دیاری بەرھەمە کلتووریەکانیەتی. هەرۆھا لەلایەنی نیشتمانی هەستی ئەتەوێ، ئۆفەرتیوری سلاڤیک مارش (Slavic march overture) دیارترین نموونەنی، که میژوو و خۆراگری پووسی بەرجەستەکردووە (LaMore, 2024) .

**۱۳.۴.۲ سیرگی راحمانینۆف (Sergei Rachmaninoff):** یەکیک بوو له ئاوازدا نەر و پیاوژەن و ریتەرە بەناوبانگەکانی موزیکی پووسی، که له کۆتایی سەدەمی پۆمانتیکی، رۆلێکی گەرەمی له موزیکی کلاسیکی پووسی بینی. بەرھەمەکانی له موزیکی سۆلۆی پیاوژەن تا کۆ سیمفۆنی، کۆرپال و موزیکی ژوور و کۆنشرتۆ دەگریتەو. بەگشتی موزیکی راحمانینۆف میراتی پووسی تیکەل بەتەکنیکە ورد و ئالۆزەکانی پۆمانتیکی کردووە. بە تایبەتی بەرھەمەکانی بۆ ئامیری پیاوژەن کە بەھۆی سۆزداری و تەکنیکە ئالۆزەکانیان، بوونەتە پەرمزی موزیکی کلاسیکی پیاوژەن. هەرچەندە بەشداریهکی باشی له موزیکی فۆلکلۆری پووسی کردووە، بەلام کارەکانی بەراورد بە موزیکدانەرانێ قوتابخانەنی ئەتەوێ کەمتر هەستی ئەتەوێ پیاوژەن دیارە، بەقەد ئەوێ که زیاتر جیھانی و داھینەرەن، بۆیە موزیکەکانی راحمانینۆف بوونەتە میراتیکی دەوڵەمەندی سەدەمی بیستەم لەلایەن موزیکژەنانەو بەردەوامن له نمایشکردن له جیھاندا (Gehl, 2008) .

**۱۴.۴.۲ ئیگور سترافینسکی (Igor Stravinsky)** موزیکدانەر و پئیەر و پیانوژەنیکى پووسى بوو له ماوهى نىوان (۱۸۸۲-۱۹۷۱) دا، وهك يهكك له موزيكدانەرە كاريگەرەكانى موزيكي سەدهى بيستمە دادەنريت. له بەرھەمەكانيدا، ھەردوو شىوازي موزيكي ناسيۆناليزمى پووسى و موزيكي مۇديرنى لەسەر بنەماى كلاسىكى رۆژئاوا پاراستوو. باوكى گورانيبيژىكى ديار و بەناوبانگى ئۇپيرا بوو، بۆيە ئیگور لەكونسیرفاتورى سانت پترسبۆرگ له ژیر رینمایى نیکولای ریمسكى-كۆرساكوڤ موزيكي خویندوو. ھەر بۆيە كارە سەرەتايیەكانى بەروونی كاريگەرى شىوازي (كۆرساكوڤ) يان پيوە ديارە، كه له ژیر كاريگەرى بزوتنەوهى ناسيۆنالیستی رووسيدان و بەتەواوى شىواز و تايبەتمەندى ديارى پووسيان پيوە ديارە. بە تەواوى له شىوازي موزيكي كلاسىكى رۆژئاوا دووركەوتوتەوه. ديارترين ئەو بەرھەمانەى بریتين له بالندەى ئاگرين (The firebird) (۱۹۱۰)، پیتروشكا (petrushka) (۱۹۱۱) و بالی رپورەسمى بەھار (The rite of spring) (۱۹۱۳)، كه ئەم بەرھەمانەى ميلۆدى فۆلكلورى و ریتەكانى سەماى رووسيان بەخۆوه گرتوو. دواى جەنگى جیھانى يەكەم و شوڤشى رووسيا له سالى ۱۹۱۷، سترافینسكى وردە وردە له شىوازي موزيكي ناسيۆناليزم دووركەوتەوه و دەستى كرد بە تاقیکردنەوه لەسەر تەكنیکە مۇديرنەكانى موزيكي كلاسىكى رۆژئاوا وهك نيوكلاسيك و سرياليزم، پووى له فۆرمەكانى پيشووى كلاسىكى وهك شىوازهكانى بارۆك و كلاسىكى رۆژئاوا كرد (Szabo, 2011).

### ۳. شیکردنەوهى مازورکای Mazurka in A minor, Op. 67, No. 4 ، فریدریک شوپان

ئەم بەرھەمە يەككە لەو مازورکایانەى كه فریدریک شوپان له كۆتايیەكانى تەمەنیدا لەسالى ۱۸۴۹دا، لەسەر بنەماى سەماى مازوكای پۆلەندى، كه سەمايەكى میلیه به كيشى ۴/۳ نووسيوهت، ئەم مازورکایه به (Posthumus) ناسراوه، واتە دواى مردن، چونكه شەش سال دواى مردنى له سالى ۱۸۵۵ بلاوكرايهوه، كه تايادا تايبەتمەندى نەريته فۆلكلوريەكانى پۆلەندى تیکەل به شىوازي داھیتەرانەى رۆمانسى له ئاميرى پيانۆدا كردوو. لهخوارەوه شیکارى وردى بەرھەمەكه دەخەينهروو.

**۱.۳ فۆرمەكەى:** لەرووى فۆرمەوه ئەم مازورکایه، پیکهاتەى فۆرمى سيبەمى (A-B-A) پەپرەو دەكات، كه تايبەتمەندى زۆربەى مازورکاکانى شوپانە. بەشى A، كه بریتیه له بابەتى سەرەكى له پەيژەى لا ماینەر (A minor) دا، له بارى (۱-۳۲) پیکهاتوو. ئەم بەشە كه به تيمى A ناسراوه، بەشیکى خەمناک و دواى تەواوبوونى ئەم تيمە، بەشیکى نوێ دەستى پیکردوو، كه به تيمى B ناودەبریت. ئەم تيمە كه له بارى (۳۳-۵۳) پیکدیت، پەيژەكەى بۆ لا مینجر (A Major) گۆراوه، كه شوپان بەمەبەستى دروستکردنى كۆنتراست ئەم كارەى ئەنجام داوه. ئەم بەشە، بەپنچەوانەى كاراكتەرە خەمناكەكى بەشى A، كهشیکى گەشینی هەيه. دواى تەواوبوونى تيمى B، تيمى A به كەمىك گۆرانکارییهوه له بارى (۵۲-۸۳) نمایشكراوتەوه. بارى ۱-۸ له بەشى A دا، بریتیه له تيمى سەرەكى كه بەشیکى ليریکیه له لا ماینەردا. بارى ۹-۱۶ بریتیه له بەردەوامیدان به تيمى سەرەكى بەهەندىك فاریهیشنى كەم و جوله هارمۆنى نوێ، بۆ نمونە پيش گەرانەوهى بۆ تونیک تيمەكه له D7 بۆ GM رۆیشتوو. له بارەكانى ۱۷-۲۴، ھەر چەندە لەنيو پەيژەى لا ماینەر ماوتەوه و بابەتەكانى پيشوو دووبارەبۆتەوه، بەلام هەندىك گەشەکردن و گۆرانکارییهكى كەم له ميلۆدى و رەنگى هارمۆنییهكەيدا روويداوه، كه كرژى زیاترى بۆ موزیکەكه دابین كردوو. له بارەكانى ۲۵-۳۲ دا، كه ۸ بارى كۆتايى بەشى A پیکدەھینیت، گۆرانکاری له ميلۆدییهكەدا ئەنجامداوه و كەدانسیكى دراماتیكى بنیادناوه، بەهۆیهوه دواى گۆرانکارییه هارمۆنییهكان و كرژیهكان، گەراوتەوه سەر تونیک و كۆتايى به بەشى A هیناوه. بەشى دووهم كه به B ناسراوه له دوو تيمى هەشت بارى پیکهاتوو، له پەيژەى لامینجر دایه. لەرووى هارمۆنییهوه راستەوخوتر و روونتره له بەشى يەكەم چونكه گۆرانکارییه هارمۆنییهكان بەشيوهى ئاسایى له نىوان (تونیک - دوّمینانت - تونیک) دەگوزرینهوه، ئەم بەشە كۆنتراستىكى روون له گەل بەشى يەكەمدا بنیادەنیت. دواى بەشى B، شوپان گەراوتەوه بۆ بەشى A، به هەندىك گۆرانکاری له داینامیک و رازاندنەوه نمایشى كردۆتەوه.

**۲.۳ ميلۆدییهكەى:** لەرووى پیکهاتەى ميلۆدییهوه، ئەم بەرھەمە به ميلۆدییه سۆزداریهكەى ناسراوه، كه ميلۆدییهكە رۆلیكى سەرەكى له ناساندنى كاراكتەرى ھەر بەشیکدا دەگيریت. ميلۆدى پارچەكه بەگشتى پیکهاتەيهكى سادە و ليرىكى هەيه،

که له زۆربهی شۆینهکاندا نۆتهی لیگاتو بهخۆوه دهگریت، که ئەمەش کاراکتەریکی نەرم و گۆرانی ئامیزی به دەستهواژەکانی میلۆدییکە بەخشێوه. هەروەها لەزۆرشویندا، نۆتهکان به نۆته ئۆرنەمێنتییەکانی وەک ئەپۆجیاتورا پازانراونەتەوه، که رێگری لەدابراوی دەنگەکان کردووه. میلۆدییکە لەبەشی یەکەم (A) دا، که میلۆدییکە فۆلکلۆری پۆلەندییە، کارەکتەریکی خەمناک و سادە و لیریکی هەیە، دەنگەکانی بەگشتی جوولەیی هەنگاو بە هەنگاو و بازدانی بچووک بەخۆوه دەگرن و دەستهواژەکانی کورت و دووبارەن و هەستیکی بەردەوامی و یەگرتوویمان بە بەشی A بەخشێوه. میلۆدی بەشی دووهم (B) ، که له په‌یژە A major دایه، کارەکتەریکی گەشاوه و هیواخوازانە و دژبە کاراکتەرە خەمناکەکی میلۆدی بەشی یەکەمی هەیە، لیگاتو وەک توخمیکی سەرەکی له پیناوه به‌هێزکردنی سۆزداری بەردەوامه. میلۆدییکە پینکەتەیهکی دەولەمەندتری له میلۆدی تێمی A هەیە، چونکه بەشینی زۆر له مۆردینت و نۆته ئۆرنەمێنتییەکان و هەندیک جوولەیی بازدانی گەورەتری دەنگەکانی بهخۆه گرتووه. ئەمانەش بوونەتە هۆی ئەوهی که کۆنتراستیکی داینامیکی دژ به بەشی A هەبیت. هەروەها میلۆدی بەشی دووپاتکردنەوه A ، له‌گەڵ ئەوهی بریتییە له دووپاتکردنەوهی هەمان میلۆدی بەشی A ، به‌لام له‌م بەشەدا شۆپان، هەستی خەمناکی زیاتر کردووه و سیمایەکی ناره‌زایی زیاتری به‌ژەنییە میلۆدییکە بەخشێوه.

**٣.٢ پینکەتە ریتەمەکی:** پارچەکه تاکۆتایی له کیشی ٤/٣ دایه، که بریتییە له کیشی بنەرەتی سەمای مازورکا، به‌لام لێرەدا جه‌ختکردنەوهی ریتمی هاوشینۆهێ موزیکی کلاسیک له‌سەر ترپەیی یەکەم نییە، به‌لکو شۆپان جه‌ختی زیاتری له‌سەر ترپەیی دووهم و سینیەمی بارەکان کردۆتەوه، که ئەمەش تاییەتمەندییەکی سەرەکی سەمای مازورکایه. هەروەها له پیناوه به‌رجه‌سته‌کردنی نەرمی و سۆزداری، به‌رێژەیهکی زۆر ته‌کنیکی لیگاتوی به‌کارهیناوه، که ئەمەش بۆته هۆی ئەوهی له‌زۆر شویندا، پینگی ترپە به‌هیز و بێ هیزه‌کانی کیشی ٤/٣ بگۆریت و لیدانی چاوه‌رواننەکراو ببیستریت. ریتمی دەستی چه‌پ به‌شێوهیهکی گشتی به‌هۆی نۆته سادە و ئەکۆردە شکاوه‌کان و سینکۆپ و فیگورات (بازدانەکان)، یاوه‌رییهکی جیگیری ریتیمی به‌هیزی بۆ موزیکه‌که دابین کردووه. هەروەها رۆباتۆ ته‌کنیکی باوه که شۆپان له مازورکاکانیدا زۆر به‌کاری هیناوه. رۆباتۆ له‌رووی پراکتیکییه‌وه، بریتییە له‌وه‌رگرتن یان قەرزکردنی کاتی نۆته‌یه‌ک یان ترپە‌یه‌کی خانە، بۆ نۆته‌یه‌کی دیکه به‌و مانایه‌ی که ئەو کاته به‌خه‌یته‌ سەر کاتی نۆته‌که‌ی تر بۆ ئەوهی پینگی زیاتری پین بەدی، که ئەمەش به‌دلناییه‌وه له‌هەندیک شوین خاوبوونەوه و له‌هەندیک شوین خیرابوونیک و هک لیشاوی ژەنین دروست دەکات، به‌لام ئەمە مانای ئەوه نییە که ژەنیار نۆته‌که به‌شێوهی ئازاد یان ئیمپروۆفایزه‌یشن بژەنیت. به‌لکو رۆباتۆ ئیمپروۆفایشه‌یشینی ته‌کنیکی له‌ چوارچێوه‌ی تيمپۆدا ئەنجام دەدریت. ته‌کنیکی رۆباتۆ لای شۆپان، زۆرجار رۆلی جیاکردنەوهی نێوان دەسته‌کان له‌ پیناودا ده‌گيریت، دەستی چه‌پ ریتیمی جیگير ده‌ژەنیت و له‌به‌رامبه‌ردا دەستی راست میلۆدی به‌ته‌کنیکی رۆباتۆ ده‌ژەنیت. هەروەها به‌به‌کارهینانی کۆمه‌له‌ی نۆته نایاسییه‌کانی و هک تریۆلیکان (triplets) ، جۆریک له‌ ژەنییه‌ ریتیمی لاستیکی له‌موزیکه‌که‌دا له‌ چوارچێوه‌ی سنووری ریتمی پارچه‌که‌دا به‌رجه‌سته‌کردووه. لێرەدا شیکاری وردی پارچه‌که‌ ده‌خه‌ینه‌روو.

**٤.٢ چینیەکی:** ئەم کاره، به‌شێوه‌ی چینی هۆمۆفۆنی داریژراوه، که میلۆدییه‌ سەرەکییه‌که‌ له‌دەستی راستدا، به‌پینکەتە‌یه‌کی ریتمی ئەکۆردە شکاوه‌کان (broken chords) ، نۆته پیدالییه‌کان (pedal tones) یاوه‌ری کراوه .

**٥.٢ هارمۆنی به‌ره‌مه‌که:** له‌رووی هارمۆنییه‌وه، پارچه‌که‌ به‌گشتی له‌ په‌یژە لا ماینەر (A minor) دایه، که ورده‌کاری گۆرانکاری به‌ هارمۆنییه‌کان به‌م شێوه‌ی خواره‌وه‌یه.

به‌شی یەکەم A: له‌ باری (1-32) پینکەتووه، له‌ په‌یژە لا ماینەر دایه. ئەم به‌شه تارا‌ده‌یه‌ک به‌جیگیری له‌ په‌یژە لا میجەردا دەمیتیتەوه، به‌هەندیک گۆرانکاری که‌م له‌ په‌یژەدا که به‌م شێوه‌ی خواره‌وه‌یه. باری 1-٢، له‌ تۆنیک (i) دەست پێده‌کات، تۆنالیته‌ی لاماینەر ده‌پاریزیت. له‌ باره‌کانی 3-4دا، پینکەوتنیک رۆوده‌دات، که هەر به‌ تۆنیک (i) جه‌خت له‌سەر تۆنالیته‌ی لاماینەر ده‌کاتووه، به‌لام له‌باری ٤ دا، بۆ کۆتایی پینانی فره‌یزه‌که‌ جه‌ختی له‌سەر به‌کارهینانی (E7) کردۆتەوه. له‌ باره‌کانی 5-6دا، جاریکتیر بۆ تۆنیک (i) گه‌راوه‌ته‌وه. له‌ باره‌کانی 7-٨ دا، جوولاه‌وه به‌ره‌وه له‌ دۆمینانت (V) که و هک کۆتاییه‌ک په‌یژە لا ماینه‌ری دووپات کردۆتەوه. له‌ باره‌کانی 9-١٦، که رسته‌یه‌کی نوێیه، هەمان پینکەوتنه‌ هارمۆنییه‌کانی رسته‌ی پینشویی باره‌کانی 1-٨ دووباره‌کردۆتەوه، که شیوازی هارمۆنی باوی (T → D → T) ی له‌پیناوه مانه‌وه له

پەيزەى سەرەكىدا بەكارهيتاوه. لەبارەكانى ۱۷-۲۴دا، پيڤهاتەى هارمۆنى هەمان جۆرى كادەنسى لا ماينەر، چەند پيشكەوتنىكى كرۆماتىكى و بەكارهيتانى ئەكۆردى (vii) diminished (vii) ى پەيرەو كردوو، بەلام هەر لە نيو پەيزەى لا ماينەردا A minor ماوهتەوه. لەبارەكانى ۲۵-۳۲دا، بەشەكە بەردەوام دەبیت لە هاتوچۆكرن و گۆرانكارى كۆردەكان لە نيوان تونيك (i) بۆ دۆمىنانت (V)، هەندىك گۆرانكارى بۆ ئەكۆردە بچووكە دراوسىكانى وەك (iv) D minor (C، iii major))، بەلام لەگەل ئەمانەشدا لە نيو پەيزەى لا ميجەردا ماوهتەوه.

بەشى دووهم B: ئەم بەشەكە لەبارەكانى (۳۳-۴۸) پيڤهاتوو، پەيزەكەى بۆ لا ميجەر (A major) گۆراوه، كە ئەم گواستەوهىە لە لا ماينەرەوه بۆ لا ميجەر گەشيبىنى و رووناكى و كونتراستىكى داينامىكى هەم لەرووى ميلۆدىيەوه هەم لەرووى هارمۆنىيەوه بەم بەشە بەخشىوه، كە گۆرانكارىيە هارمۆنىيەكان بەم شىوهى خوارەوهن. بارى ۳۳-۳۴ بە تونىكى لا ميجەر دەستپيكردوو، كە ئەم گۆرانكارىيە بەشىوهىەكى لەناكاو روودەدات، جياوازيهەكى بەهيز لەگەل توناليتى بەشى يەكەمدا دروست دەكات. بارەكانى 35-36، هارمۆنى دەچیت بۆ ئەكۆردى دۆمىنانت (E7)، لە بارى ۳۶ دا دەگەریتەوه بۆ (I) لە بارەكانى ۳۷-۴۰، هارمۆنى بە زنجيرهەك گۆرانكارى ئەكۆردەكانى تونيك (I major, A)، سوپدۆمىنانت (D major, IV)، دۆمىنانت (E7, V) دا تىدەپەريت. كە هەستىكى تەواوى پەيزەى لا ميجەر بە موزىككەكە دەبەخشیت. لەبارەكانى 41-44، جاريكى تر جوولەى گەرانەوهى دۆمىنانت (E7) بۆ تونيك (I) A major دەبينىن. كە سەقامگىرى هارمۆنىيەكە دووپات دەكاتەوه. بارەكانى 45-48، جوولەى هارمۆنى لە دۆمىنانتەوه (E7) گەرانەوه بۆ A minor، كەرۆلىكى بالادەستى بۆ كۆتايى هيتان و گەرانەوه بۆ بەشى A دابىنكردوو.

بەشى سىيەم A، ئەم بەشەكە لە بارى ۴۸-۸۳ پيڤهات، كە گەراوهتەوه بۆ لا ماينەر A minor، بەلام لەگەل ئەوهى ميلۆدى بەشى يەكەم نايەش دەكاتەوه، هەندىك سوپرايزى هارمۆنى وەك كرۆماتىك و ديمىنشنى كۆردەكان بەخۆوه دەبينىن، كە لەخوارەوه وردەكارى ئەم گەرانەوهىە دەخەينهەرۆو:

بارەكانى ۴۸-۵۰، بەشەكە بە تونىكى (i) A minor دەست پىدەكات و دواتر بۆ دۆمىنانت (E7) دەروات و دەگەریتەوه تونيك. بارەكانى 51-54، بەهەمان شىوه توناليتى لا ماينەر بە گۆرانكارى هارمۆنىكى ورد دووپات دەكەنەوه، گۆرانكارى بۆ جولان بەرەو ئەكۆردە لاوهكيبەكانى دۆمىنانت وەك (D7) لەخۆدەگرن. بارەكانى 55-58، زنجيرهەك جوولەى هارمۆنى لە تونيك (i) بۆ دۆمىنانت (V)، ئەكۆردى ديمىنشن (vii) لەخۆدەگرن. هەرەها بارى 59 تا كۆتايى، يەكلا دەبیتەوه بۆ نيو توناليتى لا ماينەر و بەكە دەنسىكى تەواو كۆتايى بە پارچە موزىكەكە هيتاوه (Cintron, 2014).

### 6.3 ئەنجامەكانى ئەم شىكردەوهىە:

۱. لەرووى فورمەوه، پارچەكە فورمى سى بەشى (A-B-A) هەيه، كە لە مازوركاكانى شۆپاندا باوه. بەشى يەكەم A برىتیه لە پەيزەى لا ماينەر (A minor)، كە كاراكتەرىكى خەمناك و لىرىكى هەيه. بەشى دووهم B چۆتە پەيزەى لا ميجەر (A major) كە كاراكتەرىكى گەشاوهرتر و جياوازي هەيه. بەشى سىيەم برىتیه لە دووبارەبوونەوهى بەشى يەكەم بە كەمىك كۆرانكارىيەوه.

۲. پارچەكە هەلگى ميلۆدىيەكى رۆمانسى و لىرىكيبە، داينامىكەكانى لىگاتۆ و ئۆرنەمىنتەكانى وەك (ئەپۆجياكاتورا، مۆردىنت) دەگریتەخۆى، ميلۆدى بەشى A سادە و فۆلكلورىيە، بەلام ميلۆدى بەشى B بازدان و رازاندنەوهى زياترى تىدايه. ئەمەش لەلايهن شۆپانەوه بەمەبەستى بنیاتنانى كونتراست هەلبژيردراوه.

۳. رىتمى پارچەكە لەكيشى 4/3 دايە، كە تايبەتمەندى سەرجهم مازوركاكانى شۆپانە، بەلام جەخت لەسەر لىدانى دووهم و سىيەم دەكاتەوه نەك يەكەم. ئەمەشى بەهۆى بەكارهيتانى سىنكۆپ، تەكنىكى روباتۆ بەرهم هيتاوه.

۴. لەرووى پيڤهاتەوه، پارچەكە چىننىكى هۆمۆفونى هەيه، ميلۆدى دەستى راست بەهۆى ئەكۆردە شكاوهكانى و نۆتە پىداليبەكانى دەستى چەپ ياوهرى كراوه.

۵. هارمۆنى پارچەكە بە شىوههەكى جىگىر لەپەيزەى لا ماينەر A minor ماوهتەوه، بەهۆى يارىكردى ئەكۆردەكان لەنيون تونيك (i)، دۆمىنانت (V) و سوپدۆمىنانت (vii) بەشى B گۆراوه بۆ لا ميجەر A major، بە بەكارهيتانى هارمۆنىيەكى

سادهی و یاریکردن له نیوان I-IV-V، بۆ دروستکردنی کۆنتراست پیش ئه وهی بگه رپته وه بۆ به شی یه که م. له خواره وه سکۆری به ره مه که خراوته پروو.

Musical score for Mazurka, Chopin, measures 27-51. The score is in 3/4 time and A minor. It features a piano accompaniment with a melody in the right hand. A green box highlights measures 33-34. The tempo is marked 'A tempo'.

Musical score for Mazurka, Chopin, measures 5-21. The score is in 3/4 time and A minor. It features a piano accompaniment with a melody in the right hand. A green box highlights measures 8-9. The tempo is marked 'Moderato (♩=130)' and 'A tempo'.

Musical score for Mazurka, Chopin, measures 57-79. The score is in 3/4 time and A minor. It features a piano accompaniment with a melody in the right hand. A green box highlights measures 61-62. The tempo is marked 'rit.' and 'A tempo'.

شۆپان 4 Mazurka in A minor, Op. 67, No. 4 وینهی (1) سکۆری مازورکای

#### ٤. ٤. دەرئەنجامەکانی توێژینەوہ: (Results)

١.٤. ئەنجامەکانی توێژینەوہ: گرنترین ئەنجامەکانی ئەم توێژینەوہیە ئەمانەى خوارەوہن.

١. ریتم، سەما و ئاوازە نەریتیەکان، بەشینی گرنی موزیکی دانەرانی ئەوروپای پۆژئاویان پیکهیناوه .  
٢. ناساندن و پاراستنی ناسنامەى نیشتمانی و شانازیکردن بە کولتور: لە کۆتایی سەدەى نۆزدە و سەرەتای سەدەى بیستەمدا زۆریک لە ولاتانی جیهان ناسنامەى کولتورى خۆیان لە رینگای موزیکەوہ بەرجەستەکردووه، بەتایبەت ولاتە تازە پیکهاتووہکانی ئەوروپای پۆژھەلات یان ئەو گەلانەى کە خەباتیان بۆ سەربەخۆی و مافی چارەى خۆنوسین دەکرد. ئەم ولاتانە فۆلکلۆریان بە رینگایەکی خیرازانی بۆ ناساندنی ناسنامەى نەتەوہی خۆیان بە جیهان و چاندنی هەستی ناسیۆنالیزم لە رۆحی گەنجەکان و شانازیکردن بە میراتی نەتەوہییان. بیگومان ئەمە هەموو ولاتانی ئەوروپای پۆژھەلاتی گرتەوہ .

٣. ئەم نەریت و موزیکە فۆلکلۆریانە، ریتم و کیش و نەخش مۆدی تازەیان پینشکەش بە موزیکدانەرانی کردووه، کە لە یاسا و بنەماکانی کلاسیکی پۆژئاوایی تەواو جیاواز بوون. ئەم فراوانبوونە موزیکییەش، رینگەى بە موزیکدانەرانی ئەوروپای پۆژھەلات داوه، کە تاقیکردنەوہ لەسەر کۆمەلەى نۆتە نائاساییەکان، ریتمە ئالۆزەکان و هارمۆنی مۆدالی ولاتانی پۆژھەلاتی ناوہراست و بیژەنتینییش بکەن.

٤. هەرۆهە بەکارهینانی توخمەکانی سەما و ریتم و میلۆدی فۆلکلۆری، کاریگەرییەکی گەورەى کردۆتە سەر پەرەپیدانی شیوازە نیشتمانی و ناوچە جیاوازەکان. موزیکدانەرانی زۆرجار سەما و ریتم و میلۆدی کەلەپووری ولاتەکانیان بۆ ناساندن و دەربرینی ژینگەى ناوچەییان بەکاردهیناوه. ئەمەش زمانی موزیکی جیاوازی لە سەرانسەری ئەوروپادا دروستکردووه .

٤. ئەم بابەتە فۆلکلۆری و نەریتیەکان، بەھۆی ئەوہی رەگ و ریشەییەکی قولیان لە دەروونی کۆمەلگاو رپۆرەسمەکانی ژیانی پۆژئەوہى خەلکی داکوئاوہ و سادەیی و راستگویی و پەيوەندى پتەویان بە ژیانی گوندنشین و نەریت و خاک ھەبە. موزیکدانەرانی پۆژئاوا بەگشتی ئەم ھەلەیان بۆ راکیشانی ھەست و سۆزی خەلک و راکیشانی سەرنجی ھەواداری زیاتر بۆ بەرھەمەکانیان قوستۆتەوہ. ئەم ریبازە بە تایبەت لە قوناغەکانی دواى جەنگ زۆر گرنک و کاریگەر بوون، چونکە دواى تەنگ و چەلەمەکان جاریکی دیکە خەلکیان لە کلتور نزیک کردووه و یەکیتی نیوان کولتور و کۆمەلگایان بنیاتناہوہ. ئەمە جگە لەوہى قولایی رۆحی و سۆزداری ئەم نەریتە فۆلکلۆری و کەلەپووریانە، ھەستیکی قولی سۆزداری بۆ خودی ھەندیک لە دانەرانی موزیکیش داہینکردووه و بوونی خۆیان تیدا دۆزیوہتەوہ .

٥. تیکەلکردنی فۆلکلۆری ولاتەکان، لە دانراوہکانی سەدەى نۆزدەھەم و بیستەمدا، کلتورەکانی جیهانی لە یەکتەری نزیک کردووه و کاریگەری ئەم کلتورەنەى لەسەر یەکتەری زیاتر کرد. بۆ نمونە (بیلابرتۆک)، لە ھەنگاریاوە فۆلکلۆری کولتورە جیاوازەکانی وەک رۆمانیا و سلوفاکیا و تورکیا و باکوری ئەفریقای تیکەل بە هارمۆنی و دانراوہ مۆدیرنەکانی کردووه و پردی پەيوەندى نیوان کولتورە ھەمەچەشنەکانی بنیاتناوه. ھەرۆهە زۆلتان کۆدالی بەھەمان شیوہى میلۆدی ولاتانی وەک سلوفاکیا و ئوکراینا و کرواتیا و سبیرییا و رۆمانیای تیکەل بە بەرھەمەکانی کردووه. ئەمەش رینگەى بە موزیکدانەراند، کە لە چوارچێوہى موزیکە پەرەسەندووه مۆدیرنەکانیاندا، ریز لە نەریتە فۆلکلۆرییەکانی یەکتەری بگرن و لە ھەمان کاتدا بە شیوہیەکی کاریگەر پردیک لە نیوان نەریتە کۆنەکان و تەکنیکە ھاوچەرخەکاندا بنیاتبنین .

بەکورتی ریبازی بەکارهینان و بەرجەستەکردنی میلۆدی و ریتم و سەمای نەریتی، کاریگەری گەورە و سوودی زۆری بە موزیکی سەدەى بیستەم گەیان، بە تایبەتی ئەو بابەتانەى کە لە کلتور و ولاتانی نا ئەوروپییەوہ خزینرانە نیو بەرھەمە موزیکییەکان، کە رەسەنایەتیەکی فرەچەشنی نامۆ بوو بە موزیکی ئەوروپا، بۆیە بەرگیکی نووییان بە بەر پیکهاتە کلاسیکیەکان و موزیکی ئەوروپای پۆژھەلاتدا کرد.

٢.٤. پینشیار: لە کۆتایی ئەم توێژینەوہیەدا، بەپێویستی دەزانین ئەم پینشیارانەى خوارەوہ بۆ خۆینەرانی ئەم توێژینەوہیە

بەخەینەروو.

١. له كۆلیژ و پهیمانگاكانی خویندنی موزیک، گرنگی زیاتر به خویندنی ئەم وردەکاریانە میژوو بەمەبەستی ئاشناکردنی قوتانیانی هونەر بە ریبازەکانی کارکردنی موزیکی و موزیکدانانی ولاتانی رۆژئاوا بدریت .

٢. له دەزگا ئەکادیمیەکانی خویندن و وەزارەتی رۆشەنبیری گرنگی زیاتر بە میراتی کەلهپووری کوردەواری بدریت، بۆ ئەوەی ئاواز و ئامیزی موزیکی نەریتی کوردی هاوشیوەی ولاتانی رۆژئاوا ئامانجی خۆیان بپیکن .

٣. میلیۆدی کوردی بکرینه پرۆگرامی خویندن، له قوتابخانەکان و پهیمانگا و کۆلیژەکانی هونەرە جوانەکان بخوینن، بۆ ئەوەی ئەوەی داهاوتومان بە میراتی باووباپیران ئاشنا بکریته وە .

**٣.٤ راسپاردە:** توێژەران له کۆتایی ئەم توێژینە وەیهدا ئەم راسپاردانە بۆ دلسۆزانی موزیکی کەلهپووری کوردی دەخهینه‌پروو .

١. ئیستاتش درەنگ نەبوو، موزیککاران و ئاوازانەران کورد، چەشنی ولاتانی رۆژئاوا، پرۆسەیی خستنه‌کاری کەلهپووری گۆرانی کوردی له موزیکدانانی هاوچەرخی کارابکەن و کارە موزیکییەکانیان بکەن بەقەلغانی پاراستی ناسنامەیی نەتەوایی و شوناسی کلتووری گەلی کورد .

٢. خەمخۆرانی میرات و کەلهپووری گۆرانی و موزیکی کوردی، ئەکادیمیستانی بواری موزیک، پرۆسەیی گەڕانی مەیدانی و بە ئەرشیفکردنی ئاوازی ناوچەکانی کوردستان دەستپیکەن و دەزگا رۆشنبیریەکان بە ئۆتە بیاننوسنە وە و بیانکەن بەکتیب و چاپیان بکەن.

#### ٤.٤ سەرچاوه‌کان

##### ١.٤.٤ تیزه‌کانی دکتورا بەزمانی کوردی

- عارف، هت، (٢٠٢٣). بەرجه‌سته‌کردن و بەکارهێنانی هارمۆنی و فورمی مۆدێرن له موزیکی ئۆرکیسترا، تیزی دکتورا. زانکۆی سه‌لاحه‌دین

- شاکر، أ. غازی، (٢٠٢٣)، خستنه‌کاری کەلهپووری گۆرانی له موزیکی هاوچەرخی کوردیدا، تیزی دکتورا. زانکۆی سه‌لاحه‌دین.

- محمد، س. فوآد، (٢٠٢٣)، فورم و بنیادانی موزیک له دانراوه‌ نووییەکانی کوردیدا، تیزی دکتورا. زانکۆی سه‌لاحه‌دین

##### ٢.٤.٤ پەرتووکه‌ عەرەبییەکان :

- أمين، أ. سليم، ع، (٢٠٠٢)، الموضوعات الدالكرورية بين النظرية والتطبيق في الإيقاع الحركي، الطبعة الأولى، القاهرة: مكتبة الأنجلو المصرية.
- الخولي، س. (١٩٩٢)، القومية في موسيقى القرن العشرين، سلسلة عالم المعرفة، المجلد: 1. المجلس الوطني للثقافة والفنون والآداب، الكويت.
- الخولي، س. (١٩٦٤)، التراث الموسيقي العالمية، الطبعة الأولى، القاهرة: دار النهضة العربية.
- حسن، م. وآخرون، (١٩٨٣)، معجم مصطلحات علم اللغة الحديث، الطبعة الأولى، لبنان، بيروت: مكتبة لبنان للطبع. كوزماس، ف. (1972). تاريخ البلقان، ترجمة أ. عبد الواحد. بيروت: دار الثقافة.
- لاخنتريت، هوجو. (١٩٤٦)، الموسيقى والحضارة، ت. محمود، احمد حمدي، الطبعة الأولى، مصر: وزارة الثقافة والإرشاد القومي.

##### ٣.٤.٤ تیزه‌کانی دکتورا بە زمانی ئینگلیزی

- Alyeksyeyeva, I. (2019). Ukrainian Folklore Influences in the Music of Myroslav Skoryk: Historical Background and Performance Guide to Selected Violin Works. Doctoral dissertation. Louisiana State University and Agricultural and Mechanical College. Available at: [https://repository.lsu.edu/gradschool\\_dissertations/4781](https://repository.lsu.edu/gradschool_dissertations/4781) [Accessed 9 January 2025].
- Barton, P.A. (2011). Modeste Mussorgsky's Songs and Dances of Death: A Performer's Guide. Doctoral dissertation. University of South Carolina, School of Music.
- Bolesławska-Lewandowska, B. (2013). Symphony and symphonic thinking in Polish music after 1956. Doctoral dissertation, Cardiff University. ProQuest Dissertations & Theses Global. Available at: [UMI Number: U584419].
- Cintron, P. A. (2014). Chopin Mazurkas and its Influence on Polish Cultural Nationalism. Master's Thesis, Liberty University. Available at: Liberty University Digital Commons. [Accessed 5 January 2025].
- Gehl, R.S. (2008). Reassessing a Legacy: Rachmaninoff in America, 1918–43. Doctoral dissertation. University of Cincinnati, Division of Graduate Studies and Research, College-Conservatory of Music.

- Haboczki, S.A. (2018). Selected Folksong Arrangements of Zoltán Kodály: An Analysis and Performer's Guide. Doctor of Musical Arts dissertation, James Madison University. Available at: <https://commons.lib.jmu.edu/diss201019> [Accessed 5 January 2025].
- Helmers, R. (2011). Not Russian Enough: The Negotiation of Nationalism in Nineteenth-Century Russian Opera. Doctoral thesis. Utrecht University. Available at: Utrecht University Repository [Accessed 4 January 2025].
- Jakovljević, R.S. (2012). Marginality and Cultural Identities: Locating the Bagpipe Music of Serbia. Doctoral thesis. Department of Music, University of Durham, England.
- Kang, A.S. (2012). Musical Chinoiserie. PhD thesis, University of Nottingham. Available at: <https://www.nottingham.ac.uk/research> [Accessed 12 December 2024].
- Kim, M. (2007). An Analytical Study of Mily Alexeyevich Balakirev's Musical Style in His Early Piano and Orchestra Works: Grande Fantaisie on Russian Folk Songs and Concerto Op. 1 in F# Minor. Doctoral dissertation, University of North Texas. Available at: [https://digital.library.unt.edu/ark%3A/67531/metadc3656/m2/1/high\\_res\\_d/dissertation.pdf](https://digital.library.unt.edu/ark%3A/67531/metadc3656/m2/1/high_res_d/dissertation.pdf) [Accessed 2 January 2025].
- Lee, Y.-Y. (2006). Béla Bartók's Eight Hungarian Folk Songs for Voice and Piano: Vocal Style as Elaborated by Harmonic, Melodic, and Text Factors. Doctoral treatise, The University of Texas at Austin.
- Motelike, O. (2021). The Sacred and Profane in the Organ Music of the Czech and Ukraine Composers: Petr Eben and Bohdan Kotyuk. Doctoral dissertation. Palacký University Olomouc, Faculty of Education, Department of Music Education.
- Pannell, R. (2013). The Didgeridoo: From Traditional to Contemporary Performance. PhD Thesis. University of Melbourne.
- Reeve, B. (2005). Nikolai Rimsky-Korsakov's Use of the Byliny (Russian Oral Epic Narratives) in His Opera Sadko. Doctoral thesis, University of Nottingham. Available at: <https://eprints.nottingham.ac.uk/28574/1/430618.pdf> [Accessed 5 January 2025].
- Škapcová, T. (2019). Diskurz o národnosti v kontexte české a slovenské hudby. Disertační práce. Filozofická fakulta, Masarykova univerzita, Brno.
- Szabo, K. (2011). The Evolution of Style in the Neoclassical Works of Stravinsky. Doctoral dissertation. James Madison University, School of Music.
- Toledo, A. (2013). World Music, Creative Reinterpretation, and the East Moldavian Roma Tradition. Ph.D. thesis. Goldsmiths, University of London
- Vidovic, S. (2012). Transformation of Themes, Controlled Pianistic Textures, and Coloristic Effects in Liszt's Hungarian Rhapsodies Nos. 6, 10, and 12. Doctoral dissertation, University of North Texas. Available at: [https://digital.library.unt.edu/ark:/67531/metadc149679/m2/1/high\\_res\\_d/dissertation.pdf](https://digital.library.unt.edu/ark:/67531/metadc149679/m2/1/high_res_d/dissertation.pdf) [Accessed 5 January 2025].
- ماسترنامه‌كان به‌زمانی نینگلیزی ۴.۴.۴
- Alyeksyeyeva, I. (2019). Ukrainian Folklore Influences in the Music of Myroslav Skoryk: Historical Background and Performance Guide to Selected Violin Works. Doctoral dissertation. Louisiana State University and Agricultural and Mechanical College. Available at: [https://repository.lsu.edu/gradschool\\_dissertations/4781](https://repository.lsu.edu/gradschool_dissertations/4781) [Accessed 9 January 2025].
- Barton, P.A. (2011). Modeste Mussorgsky's Songs and Dances of Death: A Performer's Guide. Doctoral dissertation. University of South Carolina, School of Music.
- Bolesławska-Lewandowska, B. (2013). Symphony and symphonic thinking in Polish music after 1956. Doctoral dissertation, Cardiff University. ProQuest Dissertations & Theses Global. Available at: [UMI Number: U584419].
- Cintron, P.A. (2014). Analysis of Chopin's Mazurkas and its Influence on Polish Cultural Nationalism. Master's thesis, Liberty University.
- Cintron, P. A. (2014). Chopin Mazurkas and its Influence on Polish Cultural Nationalism. Master's Thesis, Liberty University. Available at: Liberty University Digital Commons. [Accessed 5 January 2025].
- Gehl, R.S. (2008). Reassessing a Legacy: Rachmaninoff in America, 1918–43. Doctoral dissertation. University of Cincinnati, Division of Graduate Studies and Research, College-Conservatory of Music.
- Haboczki, S.A. (2018). Selected Folksong Arrangements of Zoltán Kodály: An Analysis and Performer's Guide. Doctor of Musical Arts dissertation, James Madison University. Available at: <https://commons.lib.jmu.edu/diss201019> [Accessed 5 January 2025].
- Helmers, R. (2011). Not Russian Enough: The Negotiation of Nationalism in Nineteenth-Century Russian Opera. Doctoral thesis. Utrecht University. Available at: Utrecht University Repository [Accessed 4 January 2025].
- Yakovlev, R.S. (2012). Marginality and Cultural Identities: Locating the Bagpipe Music of Serbia. Doctoral thesis. Department of Music, University of Durham, England.
- Kang, A.S. (2012). Musical Chinoiserie. PhD thesis, University of Nottingham. Available at: <https://www.nottingham.ac.uk/research> [Accessed 12 December 2024].

- Kim, M. (2007). An Analytical Study of Mily Alexeyevich Balakirev's Musical Style in His Early Piano and Orchestra Works: Grande Fantaisie on Russian Folk Songs and Concerto Op. 1 in F# Minor. Doctoral dissertation, University of North Texas. Available at: [https://digital.library.unt.edu/ark%3A/67531/metadc3656/m2/1/high\\_res\\_d/dissertation.pdf](https://digital.library.unt.edu/ark%3A/67531/metadc3656/m2/1/high_res_d/dissertation.pdf) [Accessed 2 January 2025].
- LaMore, D. (2024). "Little Russia" No Longer: A Narrative Analysis of the Wartime Change of P. I. Tchaikovsky's Historical Culture at Kyiv's National Music Academy of Ukraine Named After Petro Tchaikovsky. Master's thesis, Lund University, Joint Faculty of Humanities and Theology.
- Lee, Y.-Y. (2006). Béla Bartók's Eight Hungarian Folk Songs for Voice and Piano: Vocal Style as Elaborated by Harmonic, Melodic, and Text Factors. Doctoral treatise, The University of Texas at Austin.
- Matselyukh, O. (2021). The Sacred and Profane in the Organ Music of the Czech and Ukraine Composers: Petr Eben and Bohdan Kotyuk. Doctoral dissertation. Palacký University Olomouc, Faculty of Education, Department of Music Education.
- Morris, L. (2018). Singing Russianness: Nationalist Aesthetics Surrounding Mikhail Glinka's Female Singers. Master's thesis, The University of Georgia. Available at: [https://getd.libs.uga.edu/pdfs/morris\\_laikin\\_d\\_201808\\_ma.pdf](https://getd.libs.uga.edu/pdfs/morris_laikin_d_201808_ma.pdf) [Accessed 5 January 2025].
- Pannell, R. (2013). The Didgeridoo: From Traditional to Contemporary Performance. PhD Thesis. University of Melbourne.
- Reeve, B. (2005). Nikolai Rimsky-Korsakov's Use of the Byliny (Russian Oral Epic Narratives) in His Opera Sadko. Doctoral thesis, University of Nottingham. Available at: <https://eprints.nottingham.ac.uk/28574/1/430618.pdf> [Accessed 5 January 2025].
- Shinsky, M. (2023). American Nationalist Music: Dvořák's Influence. Master's thesis, Liberty University, Lynchburg, VA.
- Škapcová, T. (2019). Diskurz o národnosti v kontexte českej a slovenskej hudby. Disertační práce. Filozofická fakulta, Masarykova univerzita, Brno.
- Szabo, K. (2011). The Evolution of Style in the Neoclassical Works of Stravinsky. Doctoral dissertation. James Madison University, School of Music.
- Toledo, A. (2013). World Music, Creative Reinterpretation, and the East Moldavian Roma Tradition. Ph.D. thesis. Goldsmiths, University of London.
- Vidovic, S. (2012). Transformation of Themes, Controlled Pianistic Textures, and Coloristic Effects in Liszt's Hungarian Rhapsodies Nos. 6, 10, and 12. Doctoral dissertation, University of North Texas. Available at: [https://digital.library.unt.edu/ark:/67531/metadc149679/m2/1/high\\_res\\_d/dissertation.pdf](https://digital.library.unt.edu/ark:/67531/metadc149679/m2/1/high_res_d/dissertation.pdf) [Accessed 5 January 2025].
- Vinci, T. (2019). Performance Practice in Hungarian Folk Music and its Relationship to the Style Hongrois. Master of Arts (Performing Arts) dissertation. Edith Cowan University, School of Music, Western Australian Academy of Performing Arts. Available at: <https://ro.ecu.edu.au/theses/2265> [Accessed 8 January 2025].

#### ٥.٤.٤ پیداجوونہ وکان:

- Kaludova-Stanilova, S.G. (2022) Review of The Bulgarian folk song and its contemporary interpretation by D.D. Vasileva. Doctoral thesis, AMDFA "Prof. Asen Diamandiev" - Plovdiv. Available at: [\[https://artacademyplovdiv.com/doktoranti/proceduri/Denica%20Vasileva/Recenziq%20-%20prof.%20d-r%20Svetla%20Stanilova%20\(en%29](https://artacademyplovdiv.com/doktoranti/proceduri/Denica%20Vasileva/Recenziq%20-%20prof.%20d-r%20Svetla%20Stanilova%20(en%29) ([https://artacademyplovdiv.com/doktoranti/proceduri/Denica%20Vasileva/Recenziq%20-%20prof.%20d-r%20Svetla%20Stanilova%20\(en%29](https://artacademyplovdiv.com/doktoranti/proceduri/Denica%20Vasileva/Recenziq%20-%20prof.%20d-r%20Svetla%20Stanilova%20(en%29)). [Accessed 9 January 2025].

#### ٦.٤.٤ وتاره ئه کادیمییه کان:

- Ilić, D.V. (2013). Alexander P. Borodin (1833–1887) – great composer, army physician and distinguished scientist-chemist. Faculty of Dental Medicine, University of Belgrade, Belgrade, Serbia.
- Mayes, C. (2014). Eastern European national music as concept and commodity at the turn of the nineteenth century. *Music & Letters*, 95(1), p.70-94. Available at: <https://academic.oup.com/ml/article/95/1/70/1075101> [Accessed 6 January 2025]

#### ٧.٤.٤ مآله ره ئه لیکنرونییه کان (یوتیوب)

- YouTube. (2012). Musical Nationalism. Available at: <https://www.youtube.com/watch?v=vLqIpn9Azc> [Accessed 4 Jan. 2025].

**۸.۴.۴ گۆفاری ئۆنلاین**

-Rehfeldt, R.A., Tyndall, I. & Belisle, J., (2021). Music as a cultural inheritance system: A contextual-behavioral model of symbolism, meaning, and the value of music. *Journal of Behavior Analysis of Culture*, [online] 1(3). Available at: <https://doi.org/10.1007/s42822-021-00084-w> [Accessed 7 January 2025].

**۹.۴.۴ گۆفاره زانکوییهکان:**

–غازی، أ. ش. (۲۰۲۲)، تایبهتمندییه هونهرییهکانی گۆرانیهی و موزیکی کهلهپووری و میلیی کوردی: توژیتهوهدییهکی وهصفی شیکاری بهدواداچوونی سیسته ماتیکی گشتگیره بهشیتوازی چۆنایهتی، گۆفاری زانکوی سهلاحه دین بۆ زانسته مرۆفایه تییهکان، بهرگی ۲۶، ژ. ۵، ل. ۱۴۵.

**۱۰.۴.۴ پەرتووکهکان به زمانی ئینگیزی:**

- Bhabha, H.K. (1994). *The Location of Culture*. Routledge, London.
- Cooley, T.J. (2005). *Eastern European Folk Music: A Guide to the Folk Music of the Former Soviet Union, Poland, and the Balkans*. New York: Routledge.
- Craske, G. (2007). *Indian Sun: The Life and Music of Ravi Shankar*. London: Faber & Faber.
- Eltis, D. (2000). *The Rise of African Slavery in the Americas*. Cambridge: Cambridge University Press.
- Gaston, A-M. (2017). *The Temple Tradition in Three Styles of Classical Indian Dance: Bharatanatyam, Odissi and Kathak*. Oxford Centre for Hindu Studies. Available at: <https://www.ochs.org.uk> (Accessed: 5 December 2024).
- Greene, P.D. (2000). *The Music of the Balkans*. London: Ashgate.
- Hoving, R.A.W.H. (1982). *Folk Music of Eastern Europe*. 2nd ed. London: Kahn & Averill.
- Jourdain, R. (1999). *Music, the Brain, and Ecstasy: How Music Captures Our Imagination*. 1st ed. New York: William Morrow.
- Kuipers, T.A.H.A. (2001). *Music in West Africa: Experiencing Music, Expressing Culture*. Oxford: Oxford University Press.
- Nketia, J.H. (1974). *African Music: A People's Art*. New York: W.W. Norton & Company.
- Sokolov, I.L. (1992). *The Music of the Balkans*. 1st ed. London: BBC Publications.
- Taruskin, R. (2010). *Music in the Nineteenth Century*. Oxford: Oxford University Press.

## استخدام وتجسيد الإيقاعات والألحان التراثية في الموسيقى القومية بأوروبا الشرقية

چيایی کمال سعدي

قسم الموسيقى، كلية الفنون الجميلة، جامعة صلاح الدين-أربيل،  
إقليم كردستان، العراق  
chiey.saddi@su.edu.krd

ههژار احمد مصطفى

قسم الموسيقى، كلية الفنون الجميلة، جامعة صلاح الدين-أربيل،  
إقليم كردستان، العراق  
hazhar.mustafa@su.edu.krd

## الملخص

تهدف هذه الدراسة الوصفية التحليلية إلى استكشاف استخدام وتجسيد الإيقاعات والألحان الموروثة في الموسيقى القومية لأوروبا الشرقية. تقدم الدراسة تحليلاً عاماً لهذه العناصر من حيث تأثيرها ودورها في تشكيل ثقافة أوروبا الشرقية، الموسيقى الكلاسيكية، وأشكال الموسيقى الأوروبية الغربية. كان استخدام وتجسيد الإيقاعات، الألحان، والرقصات التقليدية جزءاً من اتجاه قومي واسع ظهر خلال الفترة الرومانسية، وازدهر في أواخر القرن التاسع عشر وأوائل القرن العشرين. امتد هذا الاتجاه إلى الموسيقى في جميع أنحاء العالم، ولا سيما أوروبا الغربية. بسبب قلة الأبحاث الكردية التي تشرح وتحلل هذه الظاهرة الفنية واتجاهات عمل الموسيقيين العالميين، ظهرت الحاجة إلى إجراء هذه الدراسة. إن التعرف على مدارس الموسيقى القومية الأوروبية يقدم فائدة كبيرة للموسيقيين الكرد، الذين لا تزال موسيقاهم التراثية تواجه تهديدات بفعل الاحتلال الثقافي والسياسي من قبل دول المنطقة، نظراً لغياب كيان كردي مستقل. من هنا، تعد الاستفادة من تجربة المدارس القومية في الموسيقى الغربية أولوية ملحة بالنسبة لنا، نحن الكرد، بهدف الحفاظ على تراثنا الثقافي من ألحان وإيقاعات موروثة، وصياغتها ضمن أشكال موسيقية جديدة. وفي الوقت ذاته، ينبغي علينا المزج بين مفهوم الأصالة والمعاصرة، لإظهار هويتنا الوطنية من خلال الموسيقى الأوركسترالية وتقديمها للعالم بصورة تليق بتراثنا الغني.

الكلمات المفتاحية: إيقاع، لحن، إيقاع التراثي لأوروبا الشرقية، لحن التراثي لأوروبا الشرقية، الموسيقى القومية.

## The Use and Embodiment of Heritage Rhythms and Melodies in the National Music of Eastern Europe

Hazhar Ahmed Mustafa

Department of Music, College of Fine Arts, Salahaddin  
University-Erbil, Kurdistan Region, Iraq  
[hazhar.mustafa@su.edu.krd](mailto:hazhar.mustafa@su.edu.krd)

Chiey Kamal Saddi

Department of Music, College of Fine Arts, Salahaddin  
University-Erbil, Kurdistan Region, Iraq  
[chiey.saddi@su.edu.krd](mailto:chiey.saddi@su.edu.krd)

## Abstract

This analytical and descriptive study examines the use and embodiment of traditional rhythms, dances, and melodies in the national music of Eastern Europe. It provides a comprehensive analysis of how these elements are utilized and represented in Eastern European culture, classical music, and Western European musical forms. The integration of traditional rhythms, melodies, and dances was a significant aspect of the nationalist movement that emerged during the Romantic period and reached its peak in the late 19th and early 20th centuries, influencing the music of nations worldwide, particularly in Western Europe.

The scarcity of Kurdish research that explains and analyzes this artistic phenomenon and the approaches taken by international musicians has been a primary motivation for conducting this study. Understanding the experiences and methodologies of European national music schools can be highly beneficial for Kurdish musicians, whose cultural heritage remains under threat due to cultural and political suppression by regional powers and the lack of an independent Kurdish state.

This study underscores the importance of preserving the Kurdish cultural heritage of melodies and rhythms by adapting and reformulating them into new musical frameworks, as other nations have done through their nationalist music schools. Simultaneously, it emphasizes the need to strike a balance between authenticity and contemporary music, enabling the expression of Kurdish national identity through orchestral compositions and presenting the richness of Kurdish heritage to the global audience with dignity and sophistication.

**Keywords:** rhythm, melody, Heritage rhythm, Heritage melody, national music.